



Совет Безопасности

Пятьдесят седьмой год

4515-е заседание

Четверг, 18 апреля 2002 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Лавров (Российская Федерация)

Члены:

Болгария	г-н Тафров
Камерун	г-н Белинга Эбуту
Китай	г-на Чэнь Сюй
Колумбия	г-н Вальдивьесо
Франция	г-н Дутрио
Гвинея	г-н Бубакар Диалло
Ирландия	г-н Райан
Маврикий	г-н Кунджул
Мексика	г-н Агилар Синсер
Норвегия	г-н Колби
Сингапур	г-н Махбубани
Сирийская Арабская Республика	г-н Вехбе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джереми Гринсток
Соединенные Штаты Америки	г-н Каннингем

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2002/431)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине

Письмо Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2002/431)

Председатель: Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Алжира, Бангладеш, Бразилии, Канады, Кубы, Египта, Индии, Индонезии, Ирака, Израила, Японии, Иордании, Кувейта, Малайзии, Монголии, Марокко, Пакистана, Катара, Саудовской Аравии, Южной Африки, Испании, Судана, Туниса и Объединенных Арабских Эмиратов, содержащие просьбы о приглашении этих представителей принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. С учетом сложившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Джейкоб (Израиль) занимает место за столом Совета; г-н Баали (Алжир), г-н Чоудхури (Бангладеш), г-н Фонсека (Бразилия), г-н Хайнбекер (Канада), г-н Рекейхо Гуаль (Куба), г-н Абул Гейт (Египет), г-н Шарма (Индия), г-н Хидайят (Индонезия), г-н Ад-Дури (Ирак), г-н Ханеда (Япония), принц Зейд Раад Зейд аль-Хусейн (Иордания), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Зайнуддин (Малайзия), г-н Энхсайхан (Монголия), г-н Беннуна (Марокко), г-н Ахмад (Пакистан), г-н аль-Бадер (Катар), г-н Рашван (Саудовская Аравия), г-н Кумало (Южная Африка), г-н Ариас (Испания), г-н Эрва (Судан), г-н Медждуб (Тунис) и г-н аш-Шамси (Объединенные Арабские Эмираты) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо

Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 18 апреля 2002 года, которое будет издано в качестве документа S/2002/439 и которое гласит:

«В соответствии со сложившейся практикой имею честь просить Совет Безопасности о приглашении постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности, которое будет проведено сегодня, в четверг, 18 апреля 2002 года, для обсуждения положения на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в заседании согласно правилам процедуры и сложившейся в этой связи практике.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Аль-Кидва (Палестина) занимает место за столом Совета.

Председатель: Сейчас Совет Безопасности продолжит рассмотрение пункта повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с просьбой, содержащейся в письме Постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ S/2002/431.

Хочу сразу сказать, что заседание Совета продлится до 19 часов. Затем, если в списке останутся еще ораторы, мы прервем заседание и возобновим его завтра утром.

Первый оратор в моем списке — Постоянный наблюдатель от Палестины, которому я предоставляю слово.

Г-н Аль-Кидва (Палестина) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я признателен Вам за то, что Вы откликнулись на просьбу Группы арабских государств о созыве сегодняшнего заседания.

Вот уже двадцатый дней подряд продолжается интенсивная военная агрессия против палестинского народа и Палестинской администрации, несмотря на принятые Советом Безопасности резолюции 1402 (2002) и 1403 (2002) и вопреки раздаю-

щимся из всех уголков нашей планеты призываем прекратить израильскую агрессию и незамедлительно вывести оккупационные израильские силы из палестинских городов, деревень и лагерей беженцев, оккупируемых этими силами с начала этой последней военной агрессии.

С течением времени становятся видны страшные последствия израильской агрессии, особенно ужасающая гуманитарная ситуация на местах. Израильские силы грубо нарушают четвертую Женевскую конвенцию 1949 года, совершая среди прочего акты преднамеренной расправы над гражданскими лицами, и проводя широкомасштабные операции по уничтожению принадлежащего им имущества и жилищ.

Совершаемые Израилем военные преступления являются лишь частью преднамеренного плана уничтожения не только Палестинской администрации, но и палестинской инфраструктуры, чтобы тем самым уничтожить как настоящее, так и будущее палестинского народа. В лагере беженцев Дженин израильскими силами были совершены еще более ужасающие акты: сейчас появляются данные о массовых расправах над жителями этого лагеря, включая женщин и детей. Лагерь, в котором на 1 квадратном километре проживало до 15 000 человек, обстреливался ракетами с вертолетов. Бульдозерами сносились дома, в которых нередко еще находились люди. Еще более отвратительным преступлением можно назвать то, что оккупационные силы в течение более десяти дней отказывали представителям Международного комитета Красного Креста, Палестинского общества Красного Полумесяца, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и гуманитарных организаций в доступе в лагерь и препятствовали предоставлению чрезвычайной помощи в какой бы то ни было форме.

Так, под руинами мучались раненые, погибшие оставались на месте гибели, а родственники не могли забрать тела своих близких.

Даже сейчас оккупационные силы налагают жесткие ограничения на ввоз гуманитарных, продовольственных и медицинских товаров, а также на въезд представителей средств массовой информации, специализированных групп и поставки необходимого оборудования. Это само по себе является

военным преступлением, и лица, повинные в его совершении, должны быть преданы правосудию.

В прошлом мы призывали государства мира предъявить обвинение генералу Шаулю Муфазу, командующему израильскими силами обороны, за совершение убийств гражданских лиц. Мы вновь обращаемся с таким призывом и на этот раз увязываем его с конкретными командирами воинских подразделений, которые участвовали в совершении жестокой расправы в лагере беженцев в Дженине. За прошедшие годы палестинцы не один раз оказывались жертвами жестоких расправ, начиная с Дейр-Ясина и Кафр-Касима до бойни в Хан-Юнисе. Все они были напрямую связаны между собой с именем одного человека, которого звали Ариэль Шарон — полковник Шарон в Кибби, министр обороны в Сабре и Шатиле. Эти жестокие расправы не должны повториться. Международное сообщество не должно допустить, чтобы они повторились, а для этого оно должно прежде всего занять четкую, ответственную позицию в отношении бойни в Дженине.

Позвольте мне пояснить. Во-первых, независимо от количества жертв, то, что произошло в Дженине, было жестокой расправой. Во-вторых, военные преступления совершались не только в Дженине, но и во всех других районах. Гражданские районы, в том числе густонаселенные, обстреливались из тяжелых орудий, что привело к широкомасштабным, невообразимым разрушениям. Были разрушены даже древние города Наблус, Дженин и Вифлеем. Разрушены системы водоснабжения, подачи электроэнергии, дороги, здания и различные министерства, уничтожены хранившиеся в них данные и архивы. Мужчин собирали в группы, а затем увозили в неизвестном направлении и подвергали задержанию: в настоящее время около 5000 человек содержатся в лагерях для интернированных. Более одного миллиона палестинцев подвергли коллективному наказанию, которое продолжается и по сей день, включая комендантский час и лишение возможности удовлетворять основные потребности. Можно также упомянуть военную осаду штаб-квартиры лидера нашего народа и нашего национального символа президента Арафата в Рамаллахе и осаду церкви Рождества в Вифлееме, которая стоит на том месте, где родился Иисус Христос.

Помимо того, что все это неприемлемо с политической точки зрения, что положение осажденных

невыносимо с гуманитарной точки зрения и что подобные действия являются серьезным и грубым нарушением международных норм, даже религиозных норм, просто постыдно, что некоторые стороны, очевидно, принимают выдвигаемые Израилем условия прекращения осады — условия, которые сами по себе грубо противоречат положениям четвертой Женевской конвенции, как например, требования о депортации палестинцев, находящихся в церкви Рождества, и тому, что осталось от соглашения между сторонами, например, требование о выдаче некоторых лиц из администрации президента. Мы решительно это осуждаем. Мы осуждаем любое поощрение этой позиции Израиля, который все более резко отвергает резолюции 1402 (2002) и 1403 (2002) Совета Безопасности. Палестинская сторона не согласится ни на какие переговоры и ни на какие условия, которыми обставляют выполнение этих трех резолюций. Мы настаиваем на их немедленном осуществлении.

Неделю назад в Мадриде, в присутствии Генерального секретаря, «четверка» приняла важное заявление в этой связи. В тот же день Совет Безопасности принял заявление, в котором выразил поддержку заявлению «четверки» и обратился с настоятельным призывом обеспечить немедленное осуществление резолюций 1402 (2002) и 1403 (2002). Эту заявление зародило в нас надежду. Вместе с нашими арабскими братьями мы согласились отложить принятие Советом решения, на котором мы настаивали, до появления ощутимых результатов на горизонте.

Известно также, что государственный секретарь Соединенных Штатов г-н Колин Пауэлл посетил регион в попытке остановить ухудшение ситуации, поставить ее под контроль и возобновить политический процесс. Мы, со своей стороны, выразили готовность сотрудничать в полном объеме с г-ном Пауэллом в немедленном осуществлении резолюций 1402 (2002) и 1403 (2003) и на политическом фронте.

Г-н Шарон и израильское правительство, со своей стороны, предприняли все необходимые шаги для того, чтобы обречь на неудачу миссию госсекретаря, включая отказ вывести силы из палестинских городов и игнорирование в течение 14 дней призыва г-на Буша прекратить военную деятельность и начать отвод сил. Что еще хуже, они отказались уйти и после приезда госсекретаря. Они упор-

но добивались создания новых фактов на местах, в том числе за счет повторной осады городов, из которых они ранее ушли, продолжения военных операций, оккупации новых городов и сохранения осады штаб-квартиры президента Арафата и церкви Рождества. Израильская сторона отвергла резолюции Совета и призывы руководителей стран мира. Она упорствует в своей агрессии, попирая при этом волю Совета, международное право и международное гуманитарное право.

Сейчас пора задать вопрос: что собирается делать Совет Безопасности? Мы считаем, что он должен прибегнуть к положениям главы VII Устава, с тем чтобы обеспечить осуществление своих резолюций. Самое меньшее, что мы можем ожидать, это что Совет продемонстрирует серьезное отношение и уважение к своим резолюциям и осудит преступления, совершаемые израильской стороной. В данный момент мы ждем совсем малого. Мы призываем Совет рассмотреть и принять представленный его вниманию проект резолюции, который содержится в документе S/2002/363.

Генеральный секретарь неоднократно четко излагал свою позицию в отношении нынешней трагедии, в том числе обращался к Совету Безопасности с призывом принять необходимые меры. Несомненно, при этом он исходил из той высокой моральной и политической ответственности, которая на его возложена. Мы воздаем должное Генеральному секретарю и просим Совет откликнуться на его призывы, как он всегда это делал. Сегодня Генеральный секретарь подробно изложил нам свою четкую позицию, в соответствии с которой Совет Безопасности должен создать авторитетные и дееспособные многонациональные силы, в состав которых вошли бы подразделения, предоставленные государствами, изъявившими готовность участвовать в них, и которые должны быть направлены в палестинские территории — на основании главы VII Устава.

Мы всегда призывали к обеспечению международного присутствия на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим. Мы неоднократно предпринимали попытки наладить сотрудничество с рядом государств — членом Совета Безопасности, в том числе государствами, которые являются участниками Движения неприсоединения, и Францией, с тем чтобы сформировать силы наблюдателей или даже контингент гражданских на-

блюдателей. К сожалению, пока нам не удалось достичь успеха.

Сейчас мы согласны с мнением Генерального секретаря о том, что наблюдатели не смогут выполнить требуемую задачу. Мы призываем Совет Безопасности оперативно дать ответ Генеральному секретарю и принять выдвинутое им в этой связи конкретное предложение. Необходимо предоставить возможность Палестинской администрации восстановить свою инфраструктуру, включая аппарат безопасности. Нашему народу необходимо обеспечить определенную защиту и возродить у него определенное доверие к делу мира. Обе стороны должны согласиться осуществлять уже достигнутые соглашения, с тем чтобы обеспечить политический климат и средства, которые могут быть достигнуты на основе предложения Генерального секретаря.

Мы хотели бы выразить наше удовлетворение в связи с широко распространенным пониманием необходимости рассмотрения всех вопросов, включая вопросы безопасности и политические вопросы. Мы приветствуем заявления о необходимости активизации политического направления, с тем чтобы добиться реализации видения о двух государствах — палестинском и израильском.

Нам недавно сообщили об идее проведения международной конференции. На этом этапе я не буду комментировать нелепые заявления, с которыми выступает Израиль в отношении участия палестинской стороны. Откровенно говоря, такие заявления нельзя воспринимать серьезно. Тем не менее я очень хотел бы вернуться к самой идее. Это идея, которую ранее выдвинули палестинская и арабская сторона.

Однако я хотел бы, чтобы всем было ясно, что, во-первых, такая конференция должна быть международной, то есть в ней должны принять участие все члены «четверки» — Организация Объединенных Наций, Соединенные Штаты, Российская Федерация и Европейский союз, а также другие стороны. Во-вторых, на конференции необходимо рассмотреть все аспекты ближневосточной проблемы, в том числе сирийско-израильское направление. В-третьих, самое важное, чтобы у участников конференции было всеобъемлющее, глубокое политическое видение, согласованное до ее созыва. Конференция не должна быть просто механизмом, и ее участники должны разработать всеобъемлющий

план по существу. Я хотел бы подчеркнуть, что самое главное — это содержание. Затем можно созывать успешную конференцию, которая приведет к проведению переговоров между сторонами о деталях и оперативному достижению окончательного урегулирования.

Мы согласны с теми, кто говорит о необходимости изыскания способа увязки традиционных резолюций — 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и новых инициатив, включая заявление г-на Пауэлла, с которым он выступил в Луисвилле, резолюцию 1397 (2002) и инициативу принца Абдаллы, принятую в качестве резолюции саммита Лиги арабских государств. Мы должны найти этот путь, поскольку он ведет к урегулированию и миру. Этот путь позволит осуществить выдвинутое сегодня Генеральным секретарем предложение.

Сейчас я должен повторить, что первый, и по сути единственный, необходимый шаг — это безотлагательное осуществление резолюций 1402 (2002) и 1403 (2002), особенно положений о немедленном уходе Израиля из палестинских городов, которое заложит основу для урегулирования положения на местах и возвращению к ситуации, существовавшей до сентября 2000 года. Без этого не будет переговоров о каких-либо других шагах. В отсутствие такого шага, как я опасаясь, г-н Шарон и его правительство приведут все стороны в регионе и, возможно, за его пределами к такой ситуации, когда мы все окажемся на краю катастрофы.

Давайте добьемся того, чтобы этого не произошло.

Председатель: Следующим оратором в моем списке значится представитель Израиля, которому я предоставляю слово.

Г-н Джейкоб (Израиль) (*говорит по-английски*): Те, кто действительно заинтересован в установлении мира на Ближнем Востоке, должны сегодня внимательно подумать над тем, какие меры позволят укрепить этот процесс, а какие приведут к обратным результатам.

Израильская и палестинская стороны заявили о своем согласии с отдельными принципами. На первых этапах начатого в Осло мирного процесса и неоднократно после этого палестинцы заявляли о своей решимости отказаться от практики террориз-

ма и насилия. Никто не будет отрицать тот факт, что они не выполнили этого обязательства.

Обе стороны заявили о своем признании планов Тенета и Митчелла во всех их аспектах. И Израиль принял компромиссное предложение Зинни в качестве средства осуществления этих планов в соответствии с резолюцией 1402 (2002). Палестинская сторона не выполнила этого.

Израиль завершает вывод своих сил из палестинских городов в соответствии с резолюцией 1402 (2002) и намерен продолжить этот процесс в ближайшие дни. Но не следует забывать о том, что в резолюции 1402 (2002) не содержится призыва к выводу в условиях вакуума, и палестинцы, пренебрегая резолюцией Совета, не предприняли даже минимальных шагов в направлении осуществления этой резолюции, включая установление реального режима прекращения огня, террора и подстрекательства.

Как должен Совет реагировать на сложившуюся ситуацию? Следует ли ему принимать еще одну неравноправную резолюцию и идти на политические уступки перед лицом террора? Будет ли это отвечать нашим целям, когда к Израилю будут предъявляться новые и еще более серьезные требования при систематическом игнорировании невыполнения палестинской стороной одного обязательства, которое они неоднократно принимали на себя, а именно — прекратить насилие и террор? Безусловно, мы можем согласиться с тем, что такой подход не будет способствовать достижению наших целей.

Разумеется, использование слова «массовая расправа» в контексте военной операции, которая имела место в Дженине, политически выгодно палестинской стороне. Это искажение фактов направлено на создание нравственного равновесия между самоубийцей, преднамеренно подрывающим себя и других находящимся рядом мирных граждан, и солдатом, задачей которого является защита этих мирных граждан от подобных самоубийц.

События, имевшие место в Дженине, представляли собой интенсивную перестрелку между израильскими военнослужащими и палестинскими террористами. Все обстоятельства: число жертв, о которых сообщалось, — в отличие от предполагаемого, — гибель 23 израильских военнослужащих, установленные в зданиях и прикрепленные к телам

людей мины-ловушки — подтверждают этот факт. Так называемые сообщения о массовых расправах противоречат фактам, подтверждаемым иностранными журналистами и такими источниками, как «Вашингтон пост», «Ньюсдей» и Си-Эн-Эн. Совет Безопасности не повысит своего авторитета, принимая необоснованные и искаженные заявления и обвинения за достоверные факты.

Настоящие кровавые расправы совершают здесь террористы-самоубийцы, которые взрывают себя в толпе израильских граждан. И, несомненно, это отнюдь не преувеличение, когда мы так говорим о них. Они не разыскивают террористов; они не занимаются конфискацией незаконного оружия; они высматривают мужчин, женщин и детей для того, чтобы убить их. Для тех, кто беспокоится о соблюдении гуманитарного права, реальный вопрос в отношении Дженина и других палестинских городов и лагерей для беженцев заключается прежде всего в том, каким образом эти цивилизованные районы стали центрами террористической деятельности в первую очередь. Несмотря на четкие положения международного гуманитарного права и многие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 1296 (2000) и 1208 (1998), гражданский характер этих лагерей для беженцев был серьезно подорван.

Занимался ли кто-либо расследованием того, каким образом огромные запасы оружия, предприятия по производству взрывных устройств и бомб могут находиться в так называемых лагерях для гражданских беженцев, которыми управляет Организация Объединенных Наций?

В течение недель, месяцев и даже лет, когда террористы вооружались и занимали помещения в этих лагерях, мы не слышали практически ни слова от международного сообщества, Организации Объединенных Наций или гуманитарных учреждений. Только сейчас, когда Израиль стал действовать в ответ на кровавые расправы террористов, многие отреагировали на это, указывая пальцем на действия Израиля, а не на действия террористов.

Израилю претит тот факт, что он вынужден применять насилие в ответ на презренный отказ палестинцев от выполнения своих обязательств. Мы обязаны в соответствии с нормами международного права и вопреки обвинениям — и мы делаем все возможное в исключительно сложной обстановке —

защищать граждан и сотрудников международных организаций, которые подвергаются угрозе в результате сложившейся на местах ситуации. Я мог бы привести немало примеров, когда другие страны использовали свои ресурсы в борьбе с терроризмом отнюдь не слишком осторожным и избирательным образом, и они делали это без санкции на то Совета Безопасности.

Никто не может отрицать, что положение сложное и что мирные граждане страдают. Необходимо делать все возможное для обеспечения их защиты. Несомненно, необходимо начать с того, чтобы раз и навсегда положить конец использованию террористами в их целях мирных граждан и гражданских объектов.

Рамки фальсификации и злоупотреблений в использовании гражданских объектов слишком очевидны в связи с инцидентом, связанным с Храмом Рождества Христова, из которого снайперы продолжают вести огонь по израильским солдатам. Как традиционное, так и конвенционное право содержит четкие положения о том, что использование культурных объектов, в частности священных мест, для поддержки военного нападения является военным преступлением. Фактически международное право четко указывает — и многие государства, в том числе члены этого Совета, упоминали об этом, — что, когда такие объекты незаконно используются в военных целях, они утрачивают свой статус культурных объектов, подлежащих охране, и становятся с юридической точки зрения военными объектами.

Несмотря на это, Израиль не открыл огонь в ответ на стрельбу снайперов, захвативших Храм Рождества Христова. Напротив, мы по-прежнему пытаемся вести переговоры с теми, кто скрывается внутри Храма, с тем чтобы достичь урегулирования сложившегося положения без применения силы. До настоящего времени те, кто находится в Храме, не проявляли никакого интереса к тому, чтобы урегулировать этот кризис мирным путем. И здесь также Совету Безопасности не пристало принимать на веру беспочвенные и фальсифицированные обвинения.

В ходе визита госсекретаря Пауэлла в регион был достигнут прогресс. Мы питаем надежды на то, что его постоянные усилия и участие американской администрации приведут к возвращению сторон за

стол переговоров. В этой связи мы надеемся, что будет позитивный отклик на инициативу проведения мирной конференции, выдвинутую Шароном, его позитивные замечания, касающиеся мирного предложения Саудовской Аравии, и его готовность вести переговоры с умеренными арабскими руководителями.

Визит г-на Пауэлла также увенчался успехом в плане налаживания обстановки на северной границе, несмотря на бездействие Совета. Нельзя утверждать, что положение урегулировано; до этого еще далеко. «Хезболла» продолжает вести боевые действия. Правительству Ливана еще предстоит выполнить международный долг, с тем чтобы немедленно урегулировать создавшееся положение и предотвратить и впредь возобновление незаконных нападений «Хезболлы» через «голубую линию».

Совет должен также учитывать тот факт, что в течение того периода, когда «Хезболла» совершала нападения, международно признанное вооруженное военное присутствие в этом районе не могло положить им конец. Фактически, несмотря на полный и подтвержденный вывод Израилем своих войск и присутствии ВСООНЛ, терроризм, осуществляемый с территории Ливана, не встречал на практике никаких препятствий.

Есть ли какие-либо юридические основания считать, что такое присутствие на палестинских территориях привело бы к каким-либо иным результатам? Занимались бы какие-либо международные силы конфискацией незаконного оружия, захватом террористов-самоубийц и поисками скрытых взрывных устройств? Остановили бы они выплаты террористам-самоубийцам, которые делает сам Председатель Арафат? Не принимали бы они какие-либо меры в целях сдерживания действий Израиля, создавая в то же самое время условия для того, чтобы палестинский терроризм беспрепятственно продолжал осуществляться в нарушение подписанных соглашений и резолюции 1373 (2002), охраняемой санкционированным международным сообществом щитом?

Как было заявлено в докладе Митчелла, а также неоднократно подтверждено всеми членами международного сообщества, международное присутствие не могло бы играть никакой позитивной роли и не может осуществляться без согласия сторон. Израиль ясно дал понять, что мы согласны с идеей

участия третьей стороны, американских наблюдателей для мониторинга за осуществлением на практике планов Тенета и Митчелла; и мы были готовы позитивно рассмотреть вопрос о международном присутствии в контексте всеобъемлющего урегулирования. Однако мы не можем питать доверие к значительному международному присутствию, которое могло бы оказаться неэффективным в условиях сохраняющейся стратегии палестинского терроризма.

Если обе стороны согласились с изложенной в резолюции 1397 (2002) концепцией существования двух государств, живущих бок о бок друг с другом в рамках безопасных и признанных границ; если они согласились с планами Тенета и Митчелла, то как получилось, что мы оказались сегодня в такой ситуации?

Израиль не ведет войну с палестинским народом. Мы не ведем войну с палестинским стремлением к государственности. Мы доказали это в Кэмп-Дэвиде и в Табе. Мы ведем войну с террором и с теми, кто полон решимости не создать палестинское государство, а разрушить еврейское государство. Пришла пора согласиться международному сообществу с тем фактом, что такая позиция отказа от признания существует, к сожалению, в самых верхних эшелонах Палестинской администрации.

Позвольте мне привести вам один пример, а именно выдержку из документа от 13 сентября 2001 года, поступившего из канцелярии Председателя Арафата, который был направлен видным израильским гражданам арабского происхождения. Председатель Арафат призывает их поддержать интифаду, «залить кровью карту отечества» и продолжать упорное сопротивление в «городах, оккупированных с 1948 года». Председатель Арафат написал в нем следующее:

«Это будет и впредь интифадой одного народа и будут потоки крови... Это будет длительная интифада гнева... длительная интифада, ведущая к независимости... длительная интифада, которую будут вести бесчисленные поколения и которая будет продолжаться до тех пор, пока не осуществится наша главная национальная мечта».

Разве это глас тех, кто проповедует сдержанность и сосуществование и с кем Израиль должен устанавливать мир? Разве таким языком говорит

тот, кто отказывается от насилия и терроризма, кто стремится найти компромиссное урегулирование?

Осуждая действия Израиля и игнорируя насилие, терроризм и подстрекательства, по-прежнему исходящие от палестинского руководства, Совет делу мира на Ближнем Востоке не поможет. Это было имплицитно признано в резолюции 1402 (2002), в которой содержался призыв не только к выводу израильских войск, но и к реальному прекращению огня и сотрудничеству с генералом Зинни. Израиль уже отводит свои силы, и премьер-министр Шарон дал четко понять, что такой отвод в ближайшие дни будет продолжаться и ускоряться. Остальная часть резолюции 1402 (2002) все еще ожидает внимания палестинской стороны.

Наиболее реальные надежды на мир могут появиться в том случае, если международное сообщество, вместо того чтобы идти на новые уступки терроризму, обратится к обеим сторонам с требованием выполнять то, что ими уже было согласовано. Так давайте же будем исходить из прогресса, достигнутого госсекретарем Пауэллом, и добиваться выполнения существующего свода соглашений, что приведет нас к справедливому и прочному миру для обоих народов.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Туниса. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Медждуб (Тунис) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы от имени Группы арабских государств, в которой я имею честь председательствовать в текущем месяце, поблагодарить Вас, г-н Председатель, за столь оперативный отклик на нашу просьбу провести это срочное заседание Совета Безопасности, на котором мы вновь рассматриваем опасную ситуацию, сложившуюся на оккупированных палестинских территориях, особенно на территориях, подконтрольных Палестинской национальной администрации, но вновь оккупированных Израилем.

Данное заседание имеет важное значение ввиду того, что оно проводится после завершения поездки по странам региона государственного секретаря Соединенных Штатов г-на Колина Пауэлла. Как всем нам известно, международное сообщество, принимая во внимание угрозы для безопасности на Ближнем Востоке, равно как и для международ-

ного мира и безопасности в целом, связывало с этой поездкой немалые надежды. Поэтому нам нужно спокойно подумать над возможными последствиями этих угроз и их отзвуками на всех уровнях.

Наши надежды на выполнение положений резолюции 1403 (2002) были разрушены тем, что премьер-министр Израиля, проводя самоубийственную политику, отвергает все резолюции Организации Объединенных Наций, в особенности резолюции Совета Безопасности. Он даже дошел уже до того, что игнорирует все международные призывы обратиться к здравому смыслу, проявить дальновидность, избегать стремления добиваться односторонних политических преимуществ и перестать подвергать угрозе интересы палестинского и израильского народов, равно как и спокойствие и безопасность всего международного сообщества в целом.

Результаты операций израильской армии, действующей по прямой указке премьер-министра Шарона, имеют серьезные последствия с точки зрения международного права, политических норм и даже человеческой морали. Осада целого народа, использование любых и всяких средств для того, чтобы заморить его голодом и лишить его безопасности и медикаментов, продолжение массовых убийств людей и кровавых расправ над ними в лагерях, особенно в Дженине, — все эти действия считаются согласно международному праву преступлениями против человечества, в том числе преступлениями физического уничтожения и геноцида.

Несмотря на то, что представителей средств массовой информации, гуманитарных учреждений и неправительственных организаций, в том числе и израильских, в лагеря не допускают, чтобы те не увидели сотворенное израильскими властями, уже вне всякого сомнения доказано, что в отношении палестинского народа были совершены военные преступления. Это было подтверждено организацией «Хьюман райтс уотч», которая сообщает, что безоружные палестинские граждане подвергаются коллективным наказаниям, в том числе и таким, как физическое уничтожение, содержание под стражей и произвольные аресты, считающиеся организацией «Хьюман райтс уотч» и другими гуманитарными организациями военными преступлениями, безоговорочно запрещенными международным правом.

Израильские власти блокируют любые меры, с помощью которых можно было бы подтвердить ска-

занное мною, а также то, что в лагерях совершались ужасающие преступления. Израиль препятствует даже поездке на оккупированные территории международной делегации во главе с Мэри Робинсон, Верховным комиссаром по правам человека, намеревающейся совершить ее на основании резолюции, принятой ныне заседающей в Женеве Комиссией по правам человека. Это — явная попытка Израиля оттянуть время, чтобы иметь возможность замести все следы совершенных им как внутри, так и за пределами палестинских лагерей преступлений против человечества.

Шокирующие и прискорбные события, свидетелями которых мы являемся с момента принятия резолюции 1397 (2002), ставят под сомнение авторитет Совета, который с тех пор принял еще две резолюции — 1402 (2002) и 1403 (2002), — нацеленных на то, чтобы заставить Израиль подчиниться международной законности и выражаемой через Совет коллективной воле международного сообщества.

Совет Безопасности вновь и вновь принимает резолюции, цель которых заключается в том, чтобы не позволить ситуации выйти из-под контроля и отворотить ее серьезные последствия. Мы снова просим об утверждении воли международного сообщества. Мы вовсе не желаем уклоняться от своей ответственности или принимать какие бы то ни было меры, противоречащие положениям международного права или каким бы то ни было образом нарушающие различные гуманитарные или этические нормы. Тем, кто делает мирное сосуществование невозможным и кто превращает нарушения международного права в свою торговую марку в политических сделках, мы должны сказать: «Все, хватит!». Все мы должны проявить такой ответственный подход, не применяя двойных стандартов или предпочтительного отношения. Международное право — это всеобъемлющая, комплексная концепция. Члены этого международного органа должны действовать в соответствии с международными обязательствами и должны выполнять резолюции Организации Объединенных Наций. Уважение и осуществление резолюций Совета Безопасности не должны быть объектами насмешки и неуважения. В противном случае Совет утратит легитимность и авторитет, которые проистекают из Устава. В связи с отказом Израиля выполнить международную волю необходимо интернационализировать решение па-

лестинской проблемы. Этого можно достичь через укрепление приверженности международных сторон, особенно Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации и Европейского союза.

Сейчас необходимо, во-первых, заставить Израиль немедленно и безоговорочно уйти из палестинских городов и деревень, которые он вновь оккупировал. Во-вторых, любые ограничения, введенные оккупационными властями в отношении гуманитарных организаций, таких как Международный комитет Красного Креста и Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), должны быть сняты. В-третьих, всем гуманитарным организациям должно быть предоставлен доступ на территорию, в частности в лагерь беженцев в Дженине, для обеспечения оказания безоружным гражданским лицам международной помощи. В-четвертых, необходимо немедленно снять осаду с многих святых мест, включая церковь Рождества. В этой церкви может быть совершено гуманитарное преступление, которое останется пятном на совести человечества.

В-пятых, необходимо отвергнуть идею изгнания палестинцев с их земель, поскольку четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, от 12 августа 1949 года, это является военным преступлением. В-шестых, необходимо немедленно снять осаду с палестинского руководства и положить конец подрыву его символов и суверенитета. В-седьмых, необходимо позволить машинам скорой помощи и гуманитарным сотрудникам свободно перемещаться по всем оккупированным территориям.

В-восьмых, информационная блокада, провокации и дезинформация должны прекратиться. Средства массовой информации и гуманитарные организации должны знать, что произошло, знать, какие преступления совершены против палестинских гражданских лиц. В-девятых, необходимо позитивно отреагировать на просьбу г-жи Мэри Робинсон и ее делегации об осуществлении миссии по установлению фактов на оккупированной территории, — миссии, которую ее попросили возглавить в соответствии с резолюцией Комиссии по правам человека. Наконец, следует просить Генерального секретаря направить международные силы для наблюдения за тем, что происходит, и за действиями

израильских оккупационных властей во вновь оккупированных районах.

Эти действия, к которым призывают многочисленные международные стороны и многие организации гражданского общества и международные организации, это единственный способ исправить ошибки, пока ситуация не ухудшилась еще больше, чем мы могли ожидать.

На наш взгляд, направление международных сил является единственным средством защиты палестинского народа от израильского подавления и единственным реальным способом восстановления стабильности в регионе. Мы приветствуем инициативу, о которой объявил сегодня в Совете Генеральный секретарь, о направлении в регион таких международных сил. Возобновление политического процесса — это единственный способ достичь урегулирования и позволить палестинскому народу реализовать свое неотъемлемое право на создание своего собственного государства, которое бы существовало наряду с Государством Израиль, в соответствии с резолюциями 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) и в соответствии с позицией, занятой на саммите арабских стран в Бейруте, позиции, которую поддержало все международное сообщество.

(говорит по-французски)

Я дам возможность устным переводчикам переклеститься на другой язык и продолжу выступление по-французски.

Вот уже три недели — а точнее я бы сказал, 14 месяцев — мы сталкиваемся с беспрецедентным явлением в истории Организации Объединенных Наций: израильское государство, которое своим существованием обязано этой Организации — ибо давайте не будем забывать о том, что именно резолюция Организации Объединенных Наций обеспечила его рождение в 1948 году, — теперь расширяется, нападая на своих соседей, конфискуя их земли, а теперь еще совершая военные преступления. Нам кажется, что нам это снится, ибо мы видим, как оно не только игнорирует международное право, но и игнорирует своих защитников. Один американский интеллигент недавно сказал мне: «Я всегда поддерживал Израиль, но я больше не могу поддерживать Израиль Шарона».

Вот почему я считаю, что резолюция, которая была представлена Совету несколько дней тому на-

зад и которую мы отложили из уважения к госсекретарю Пауэллу и к «четверке», это сигнал к пробуждению совести западного мира, надежд на которую мы никогда не теряли. Я отношусь к тем, кто считает, что сегодня Совету предоставлена возможность усмирить демонов этого нового Израиля, который многие уже не признают, просветить тех, кто поддерживает Израиль, в отношении мнения арабов, которые негодуют на несправедливость, и признать, что если мы хотим, чтобы закон был одним для всех, то такой закон нельзя писать, используя два разных веса и две разные меры. Я хочу верить в то, что Америка, которую мы открыли для себя в юности, страна универсальных ценностей, не подчинится капризам безудержного ультранационалиста экстремистов из партии «Ликуд».

Я выражаю надежду на то, что вся Европа, от Атлантики до Каспийского моря, — Европа французов, Европа британцев, Европа норвежцев, Европа ирландцев, Европа болгар — объединит свои усилия с усилиями России и Китая, с усилиями неприсоединившихся государств в составе Совета и скажет: мы хотим справедливого мира, цивилизованного мира; мы отвергаем поведение преступного Израиля.

Пусть члены Совета подумают о страданиях палестинского народа, который заявляет, что он готов пожертвовать 75 процентами своих исторических земель, только чтобы у него была возможность жить бок о бок с Израилем. Теперь Израиль должен доказать, что двоюродный брат — это тоже часть семьи и поэтому не может быть постоянным похителем.

На саммите в Бейруте арабский мир открыл все свои политические карты: прекращение военного противостояния наряду с признанием, нормализацией и сотрудничеством. Почему г-н Шарон так до сих пор и не воспользовался этой возможностью, чтобы четко сказать, что он готов сделать для того, чтобы вывести весь регион из кризиса? Боюсь, сам он не справим, но пусть те, кто имеет с ним дело и кто по сути дела потворствует ему во всем, возьмут на себя задачу спасения положения, с которой прекрасно справилась команда Эйзенхауэра-Фостера Даллеса в весьма схожей ситуации с Давидом Бен-Гурионом. Команда Буша-Пауэлла должна сделать то же самое.

Часто говорят о том, что этому конфликту нет военного решения, а есть только политическое решение, которое требует политического склада ума. Бесплезно объединять терроризм, который является злом и заслуживает осуждения, поскольку он направлен против ни в чем не повинных людей, с национально-освободительным движением, поскольку нельзя забывать, что палестинские территории были оккупированы на протяжении 35 лет. Стремление палестинцев к свободе, независимости и государственности должно быть удовлетворено наряду с правом Израиля на безопасность — повторю: наряду с правом Израиля на безопасность. Именно это ежедневно заявляют коллеги президента Арафата по Си-Эн-Эн и по всем американским телевизионным каналам.

Как только мы почувствуем политическую волю, мы должны будем — повторю — вернуться к идее президента Бен Али, с которой он выступил два года назад на саммите в Каире и которая с тех пор получила поддержку ряда государственных деятелей и продолжает встречать поддержку нашего отважного и мужественного Генерального секретаря, — развернуть многосторонние силы по разведению. Можно предположить, что после их размещения все насилие будет сведено на нет. Ни одна из двух сторон, которые мы считаем ответственными, не посмеет нарушить перемирие. Такие силы, которые рекомендует развернуть г-н Аннан, поскольку он справедливо полагает, что для этого сейчас подходящее время, будут вести наблюдение и, в случае необходимости, — не дай Бог, — вмешиваться. Современная история свидетельствует об успехе подобных начинаний.

Пока же мы должны сохранять бдительность, имея на руках этот проект резолюции, и сказать Тель-Авиву: «Выведите свои войска из городов, деревень и святых мест. Оставьте в покое Арафата. Выполните резолюции Совета Безопасности. Прекратите свои зверства. Действуйте неукоснительно в рамках закона». И тогда наступит мир.

Председатель: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Исламской Республики Иран, содержащее просьбу о приглашении его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. С учетом сложившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить представителя Ирана принять участие в обсуждении без права го-

лоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Наджат Хосейниян (Исламская Республика Иран) занимает место, отведенное ему в зале Совета.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Египта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Абул Гейт (Египет) (говорит по-арабски): Совет Безопасности в очередной раз собрался для рассмотрения трагических результатов израильской агрессии против палестинских территорий, народа, учреждений и инфраструктуры.

В течение последних нескольких недель израильское правительство откровенно пренебрегает резолюциями Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, в которых содержится призыв вывести войска из городов, деревень и территорий, в которые Израиль агрессивно и незаконно вторгся, а также уважать Женевскую конвенцию о защите гражданских лиц во время войны. Тем самым он бросил вызов всем ценностям и принципам международного гуманитарного права, и цивилизованный мир должен отреагировать принятием надлежащих мер сдерживания. Он должен вновь подтвердить, что не забыл уроки прошлого столетия, когда международное сообщество решительно выступило против агрессии и победило ее, воздвигнув основы нового мира, который сегодня открыто сталкивается с трудной задачей не допустить повторения ошибок истории. Мы должны отвергнуть двойные стандарты, нарушение международного права и политику высокомерия и силы, которым Совет пока не смог противостоять.

Совет и все его члены, и особенно его постоянные члены, должны вновь встать сегодня на защиту принципов международного права и международного гуманитарного права и заставить Израиль — державу, оккупирующую палестинские территории, — уважать их. Совет должен действовать решительно и должен без промедления направить миссию в составе своих членов для расследования разрушений палестинских городов в результате из-

раильской агрессии, преступлений, совершенных против палестинского народа, и разрушения палестинской инфраструктуры. Эту миссию должны сопровождать представители всех органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций, ее Генерального секретаря и учреждений, занимающихся вопросами гуманитарной помощи и правами человека. Эта миссия должна в двухнедельный срок представить доклад Совету. На основе этого доклада мы могли бы рассмотреть варианты того, что может сделать международное сообщество в плане принятия правовых мер применительно к недавним и текущим событиям. Тогда все те, кто посягает на правду и справедливость, будут знать, что им не избежать правосудия.

Настоятельно необходимо также, чтобы Совет Безопасности согласился незамедлительно развернуть международные силы для контроля за полным выводом израильских сил с палестинских территорий, из палестинских городов и деревень, которые были вновь оккупированы в конце марта. Одна из функций таких сил будет состоять в том, чтобы следить за соблюдением прекращения огня, прекращением насилия и военных конфронтаций, а также обеспечивать защиту палестинского населения. Они также будут призваны обеспечить, чтобы в будущем Израиль не прибегал больше к таким действиям, насилию и агрессии, которые имели место в течение прошедших двух недель.

В этой связи Египет поддерживает всеобъемлющее предложение, внесенное Генеральным секретарем Кофи Аннаном сегодня утром. Совет Безопасности должен заставить сегодня израильское правительство уважать свободу действий и передвижения персонала международных организаций по оказанию чрезвычайной помощи, таких, как международные комитеты Красного Креста и Красного Полумесяца.

От государств и организаций международного сообщества сегодня требуется оказать поддержку и гуманитарную помощь палестинскому народу и законной Палестинской администрации, представляемой президентом Арафатом и его правительством. Нам следует начать процесс восстановления того, что было уничтожено в ходе жестокой израильской агрессии, принесшей палестинскому народу тяжелые физические и моральные страдания.

Мы в полной мере верим в поддержку всех дружественных и принципиальных держав в деле восстановления институтов и инфраструктуры Палестинской автономии, которые разрушил Израиль, и в стойкость палестинского народа. Это те два элемента, которые позволят нам преодолеть нынешний кризис.

От Совета и его членов, в особенности его постоянных членов, требуется незамедлительно принудить израильское правительство прекратить осаду штаб-квартиры президента Арафата, законно избранного президента палестинского народа, и заставить Израиль прекратить осквернение христианских и исламских святынь, в частности церкви Рождества, которая по-прежнему является заложником израильской агрессии.

Право всех народов на сопротивление иностранной оккупации — законное право, признанное международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций. Утверждать обратное означает извращать факты и отрицать международно признанную законность. Невозможно — и невысказано — просить палестинский народ согласиться с оккупацией, поселениями и колонизацией его земли агрессивными группами, живущими в поселениях, при поддержке израильских сил обороны, осуществляющих политику угнетения в отношении палестинского народа.

Я хотел бы сделать несколько заключительных замечаний в отношении серьезной и трагической ситуации на Ближнем Востоке в результате действий израильского правительства. Эти замечания являются по существу попыткой найти выход из кризиса и предотвратить конфронтацию. Во-первых, нет военного решения этого конфликта. В конечном счете, Израиль и его правительство придут к выводу, что акты сопротивления оккупации не прекратятся до тех пор, пока Израиль не положит конец своей агрессии и оккупации.

Во-вторых, урегулирование палестинского вопроса должно основываться на признании Израилем неизбежности своего полного ухода со всех палестинских территорий, оккупированных после 4 июня 1967 года, что позволит осуществить законные национальные чаяния палестинского народа в отношении создания Палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме. Таким образом,

наконец, могли бы быть согласованы меры по обеспечению безопасности для всех.

Все эти элементы обладают законностью единодушного международного признания. Международное сообщество должно в полной мере поддерживать эту концепцию и использовать все необходимые средства для достижения справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, на основе норм международного права и международных соглашений.

Крайне важно, чтобы все стороны признали свою ответственность в этом жизненно важном вопросе и действовали соответственно, с учетом ограниченности времени и роста ожесточения и ненависти. Поэтому мы должны предпринять немедленные действия, чтобы поставить ситуацию под контроль, немедленно направить международные силы и настоять на уходе Израиля с оккупированных территорий и прекращении всех военных операций против Палестинской автономии и ее территории. Мы надеемся на то, что Совет Безопасности окажется на высоте стоящих перед ним задач и требований этой очень серьезной ситуации.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Пакистана. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Ахмад (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы собираемся в Совете в четвертый раз примерно за столько же недель, чтобы вновь обсудить неизменно ухудшающуюся ситуацию на Ближнем Востоке. У международного сообщества действительно вызывает беспокойство тот факт, что Израиль упорно игнорирует резолюции, последовательно принятые Советом на его последних заседаниях. Трагедия на Ближнем Востоке продолжает создавать серьезную угрозу региональному миру. Она также представляет собой серьезный гуманитарный кризис, который Генеральный секретарь уместно назвал «ужасающей» гуманитарной ситуацией.

Недавняя жестокая расправа в Дженине была столь же чрезмерной, сколь и неоправданной. По словам Специального координатора Организации Объединенных Наций, который посетил этот лагерь, Дженин выглядит как район, пострадавший от стихийного бедствия. Дженин — еще одна глава, написанная кровью ни в чем не повинных людей, в

то время как в памяти человечества еще живет память о Сребренице и Руанде, мучая его совесть.

Ничто не может оправдать бессмысленное убийство десятков, если не сотен палестинцев. Это произошло вопреки резолюциям Совета Безопасности и в нарушение их. Необходимо провести немедленное, всеобъемлющее и беспристрастное международное расследование. В то время как президент Арафат демонстрирует похвальное уважение к гуманитарному праву, осуждая все террористические нападения, направленные против ни в чем не повинных гражданских лиц, надо ожидать, что Израиль тоже должен придерживаться требований международного и гуманитарного права.

Совет Безопасности, со своей стороны, не может забывать о своей особой ответственности за поддержание международного мира и безопасности. Он не должен допускать избирательности и двойных стандартов при осуществлении своих резолюций. Совет должен сейчас предпринять решительные и эффективные действия в соответствии с главой VII Устава по обеспечению немедленного прекращения всех военных действий Израиля и полного ухода израильских сил с оккупированных территорий, а также безотлагательного возобновления политического процесса для урегулирования палестинского вопроса в соответствии со своими собственными резолюциями. От этого сейчас зависят само доверие к Совету и его моральный авторитет.

Пакистан выражает сожаление в связи с гибелью ни в чем не повинных мирных граждан в этом регионе. Мы приветствуем призыв Генерального секретаря о развертывании международных сил с целью обеспечения безопасности и создания условий для дипломатических шагов. В своем заявлении в Совете Генеральный секретарь справедливо подчеркнул безотлагательную необходимость международного вмешательства, с тем чтобы не допустить дальнейшего ухудшения ситуации. Мы поддерживаем выдвинутое им предложение и считаем, что незамедлительное размещение международных сил в регионе не только привело бы к созданию безопасной обстановки посредством прекращения насилия, но и открыло бы путь к возобновлению мирного процесса. Совет должен безотлагательно санкционировать размещение таких многонациональных сил.

Председатель: Следующий оратор — представитель Южной Африки. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв еще одного заседания по данному вопросу. Мы вновь собрались здесь, чтобы выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с невыполнением Израилем резолюций Совета Безопасности. Фактически, Израилю еще предстоит выполнить резолюции 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002) Совета Безопасности, и его бездействие подрывает усилия международного сообщества, направленные на достижение практического прекращения огня и возобновление переговоров. В течение всего этого времени Израиль продолжает разрушать инфраструктуру Палестинской администрации и блокирует ее законно избранных руководителей.

Нельзя допустить продолжения подобного сознательного игнорирования решений Совета Безопасности. Совет должен в срочном порядке принять решительные меры по обеспечению полного, безусловного и незамедлительного выполнения своих резолюций, а также уважения норм международного гуманитарного права, и в первую очередь четвертой Женевской конвенции 1949 года. Поэтому мы поддерживаем обращенный к Совету Безопасности призыв Генерального секретаря санкционировать развертывание сформированных из коалиции добровольцев беспристрастных многонациональных сил в целях налаживания сотрудничества со сторонами для прекращения цикла насилия. Мы согласны с тем, что для успешного выполнения этих задач таким силам потребуются четкий мандат, надежная мощь и достаточная численность.

Я хотел бы привлечь внимание к мысли, высказанной президентом Мбеки в его качестве Председателя Движения неприсоединения в отношении путей прекращения цикла насилия на Ближнем Востоке. Он отмечал необходимость прекращения диалога с помощью военной силы и перехода к диалогу мира: нельзя допустить, чтобы насилие получило возможность использовать право вето в отношении мира.

Государства — члены Движения неприсоединения выражают серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями об уничтожении израильскими силами обороны большого числа мирных граждан

на оккупированной территории, в особенности в лагере беженцев в Дженине. По словам тех, кто находился в лагере беженцев в Дженине, израильские военнослужащие совершали массовые расправы и тайно хоронили палестинцев в братских могилах. Ясно, что настало время, чтобы Организация Объединенных Наций обратилась с просьбой к Генеральному секретарю провести объективное и беспристрастное расследование в целях определения подлинных масштабов трагических событий, которые имели место в Дженине.

Вместе с тем события в Дженине являются лишь частью более обширного гуманитарного кризиса и кризиса в области прав человека на оккупированной территории, включая Иерусалим. Как отмечал Генеральный секретарь, израильские силы неоднократно демонстрировали полное пренебрежение к принципам международного гуманитарного права и нормам в области прав человека. Совет Безопасности должен поддержать обращенное к Израилю требование Генерального секретаря обеспечить гуманитарным учреждениям всесторонний доступ и дать им возможность оказывать соответствующие услуги в гуманитарной области.

Совет Безопасности должен положить конец продолжающейся осаде штаб-квартиры президента Арафата. Нельзя рассчитывать на то, что Палестинская администрация будет осуществлять контроль в то время, когда ее избранные руководители находятся в изоляции, а ее инфраструктура систематически уничтожается. Кроме того, необходимо безотлагательно прекратить осаду церкви Рождества, которая является святыней для всех палестинцев и остальных народов мира.

Мы также выражаем серьезную обеспокоенность в связи с задержанием Израилем палестинских мирных граждан и их лидеров. Продолжающееся содержание под стражей палестинских лидеров не будет содействовать миру и политическому диалогу, а палестинский народ и все международное сообщество воспримут это как признак того, что Израиль не имеет серьезных намерений в отношении осуществления мер, нацеленных на мирное и основанное на переговорах урегулирование.

Члены Движения неприсоединения уже неоднократно выступали с практическими предложениями в отношении урегулирования ситуации на местах, которые пока не получили поддержки Сове-

та Безопасности. Движение неприсоединившихся стран считает, что в конечном итоге справедливый, прочный и всеобъемлющий мир на Ближнем Востоке может быть обеспечен на основе не военного, а только политического процесса. Мы настойчиво призываем к развертыванию эффективного многонационального присутствия на местах в Палестине. Мы разделяем убежденность Генерального секретаря в том, что такое присутствие третьей стороны будет иметь важное значение для процесса восстановления взаимного доверия и одновременного достижения прогресса как в политической области, так и в области безопасности.

Поэтому мы призываем Совет Безопасности принять необходимые меры в целях обеспечения выполнения своих резолюций, незамедлительного вывода израильских сил и подписания соглашения о прекращении огня обеими сторонами и призываем его санкционировать развертывание международного присутствия на местах. Представленный Группой арабских государств проект резолюции (S/2002/363) нацелен на решение основополагающих проблем, которые мы только что изложили, и он заслуживает единогласной поддержки со стороны Совета.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Испании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ариас (Испания) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К этому заявлению также присоединяются Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения, а также Кипр, Мальта, Турция, Исландия и Лихтенштейн.

На последнем открытом заседании Совета Безопасности по данному вопросу Европейский союз заявил о том, что он возлагает надежды на совещание «четверки», которое должно было состояться 10 апреля, и приветствовал миссию государственного секретаря Пауэлла. Итоги Мадридского совещания продемонстрировали твердую приверженность международного сообщества делу мира и цели обеспечения лучшего будущего для народов Ближнего Востока. В совместной декларации, которую зачитал Генеральный секретарь и которую поддержали члены Совета Безопасности (S/2002/369, приложение), мы все выразили свою серьезную

обеспокоенность в связи с нынешней ситуацией, включая обострение гуманитарного кризиса и усиливающуюся угрозу для региональной безопасности. Мы вновь заявляем о нашем коллективном осуждении насилия и терроризма, выражаем нашу глубокую озабоченность в связи с гибелью ни в чем не повинных палестинцев и израильтян и передаем наши глубокие соболезнования семьям погибших и раненых. Мы считаем, что уже слишком много страданий и слишком много крови. Мы призываем руководителей Израиля и Палестинской администрации действовать в интересах их собственных народов, региона и международного сообщества и немедленно положить конец своей бессмысленной конфронтации.

Европейский союз глубоко сожалеет о том, что, несмотря на все призывы международного сообщества, резолюции 1402 (2002) и 1403 (2002) Совета Безопасности по-прежнему игнорируются. В этой связи мы призываем Израиль немедленно остановить его военные операции на палестинских территориях. Мы призываем к немедленному, реальному и эффективному прекращению огня и немедленному и полному выводу израильских войск из всех палестинских городов, которые были вновь оккупированы ими с 29 марта, а также из других районов, контролируемых Палестинской администрацией. Эти резолюции должны быть выполнены немедленно и в полном объеме. Не должно быть места для селективной имплементации. Мы напоминаем об обязанности всех членов Организации Объединенных Наций признавать и выполнять решения Совета Безопасности в соответствии с Уставом.

Фактическое разрушение Палестинской администрации и ее инфраструктуры, продолжающаяся изоляция Председателя Арафата, унижение палестинского гражданского населения и введенные в отношении него ограничения, игнорирование его основополагающих прав и нарушения международного гуманитарного права — все это неприемлемо. Эти действия должны быть немедленно прекращены; они противоречат международному праву и являются неоправданными. Израиль должен немедленно положить конец внесудебным убийствам, отменить закрытие и ограничения на территориях и обратить вспять свою политику создания поселений.

Председатель Арафат, признанный и избранный руководитель палестинского народа, и Палестинская администрация должны, со своей стороны, немедленно предпринять максимально возможные усилия для прекращения нападений террористов, действовать решительно в рамках своих возможностей с целью демонтажа террористических инфраструктур и прекращения подстрекательства к насилию. Террористические нападения на израильтян должны прекратиться немедленно. Они неприемлемы, незаконны и наносят серьезный ущерб законным чаяниям палестинского народа. Мы отмечаем в этой связи заявление Председателя Арафата от 13 апреля и приветствуем, в частности, его осуждение всех террористических актов, направленных против израильских и палестинских граждан, и его неприятие применения насилия и террора в отношении мирных граждан как средства достижения политических целей. Мы считаем, что он должен ясно показать, что он способен выполнять свои обязательства, и должен продемонстрировать конкретные результаты.

Гуманитарная ситуация на палестинских территориях трагичная, и она вызывает у нас серьезную озабоченность. Абсолютно неприемлемо, чтобы гуманитарные и медицинские организации и сотрудники продолжали подвергаться угрозам и ограничениям в выполнении своей работы и в их усилиях по оказанию помощи нуждающемуся населению. Израиль должен обеспечить им полный и беспрепятственный доступ к этим людям.

Мы вновь обращаемся с призывом к Израилю обеспечить возможности дипломатическим и консульским представителям выполнять свои обязанности, в частности в отношении доступа к их гражданам на территориях и обеспечения им защиты.

Европейский союз считает, что сообщения о гуманитарной ситуации в лагере для беженцев в Дженине исключительно тревожные. Хотя есть большие расхождения в сообщениях о численности жертв, пропавших без вести лиц и людей, все еще находящихся под рухнувшими зданиями, мы глубоко сожалеем о жертвах среди мирных граждан и огромном и бессмысленном разрушении гражданской, медицинской и гуманитарной инфраструктуры, о которой сообщили международные гуманитарные учреждения, получившие ограниченный доступ в этот лагерь.

Законная борьба Израиля против терроризма не должна служить целям запугивания и устрашения ни в чем не повинных мирных граждан, лишения их чувства собственного достоинства и средств существования, а также лишения надежд на будущее. Это только подпитывает безрассудное отчаяние и ненависть. Израиль должен в полной мере соблюдать принципы международного гуманитарного права, в том числе конвенции Организации Объединенных Наций о защите гражданского населения во время войны, и воздерживаться от чрезмерного применения силы.

Он должен осуществлять самое активное по возможности сотрудничество с гуманитарными учреждениями и организациями, в том числе с Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и Международным комитетом Красного Креста, в соответствии со своими обязанностями по выполнению положений международного гуманитарного права как в Дженине, так и на всех территориях. Эти организации безотлагательно нуждаются в неограниченном доступе в этот лагерь, с тем чтобы им было позволено заботиться о большом числе людей, нуждающихся в основных поставках чрезвычайной гуманитарной помощи, и осуществлять свои гуманитарные мандаты.

Неурегулированное противостояние в Храме Рождества в Вифлееме также вызывает серьезную озабоченность.

У этого конфликта нет военного решения. Политический план и цели его урегулирования были четко определены: это резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и принцип «земля в обмен на мир», которые составили основу для проведения Мадридской конференции 1991 года, создание политически и экономически жизнеспособного палестинского государства и гарантии безопасности Государства Израиль, изложенные в резолюции 1397 (2002), а также недавняя поддержка Лигой арабских государств мирной инициативы наследного принца Абдаллы. Сейчас, как никогда, необходима политическая воля обеих сторон и государственный подход их руководителей.

Мы настоятельно призываем стороны к всестороннему сотрудничеству с госсекретарем Пауэлом в его усилиях, а также со Специальным по-

сланником Зинни и другими в осуществлении рабочего плана Тенета и рекомендаций, содержащихся в докладе Митчелла, в целях возобновления переговоров о политическом урегулировании. Необходимо немедленно и одновременно с этим продвигаться по пути достижения скорейшего и ощутимого прогресса в политических вопросах и осуществлении целого ряда конкретных шагов в направлении установления постоянного мира.

Европейский союз по-прежнему убежден в том, что участие третьей стороны в виде объективного мониторингового механизма на местах является необходимым условием достижения успеха в процессе восстановления взаимного доверия и достижения прогресса как на политическом фронте, так и в области безопасности. Мы заявляем о своей готовности к участию в таком механизме. Мы поддерживаем также Генерального секретаря, который обратился с призывом о направлении на Ближний Восток многонациональных сил. Тем не менее для того, чтобы это предложение было эффективным, оно должно пользоваться поддержкой обеих сторон. Сейчас пришло время для осуществления согласованных шагов в целях содействия прекращению насилия и созданию возможностей для политических и дипломатических переговоров.

Европейский союз продолжает прилагать все усилия наряду со сторонами, странами в регионе, Соединенными Штатами, Организацией Объединенных Наций и Россией в целях окончательного урегулирования этого конфликта. В этой связи «четверка» в составе главных участников планирует провести встречу в Вашингтоне, округ Колумбия, 2 мая. Европейский союз полностью поддерживает усилия госсекретаря Пауэлла по достижению сторонами договоренности о прекращении огня. Мы заявляем о своей готовности помогать сторонам в выполнении их договоренностей и участвовать в международной мирной конференции.

Мы хотели бы вновь подтвердить в нынешней обстановке нашу цель улучшения условий жизни палестинского народа и обнародованные нами цели поддержки усилий по восстановлению, сохранению и укреплению Палестинской администрации, в том числе на основе деятельности по восстановлению ее инфраструктуры и потенциала в плане безопасности и управления, усилий по оказанию гуманитарной помощи палестинцам и содействию в деле

восстановления экономики и проведения организационной реконструкции.

Сложившаяся сейчас на Ближнем Востоке ситуация ставит под угрозу безопасность и стабильность в регионе. Мы вновь заявляем о нашей озабоченности насилием на границе между Ливаном и Израилем. И в заключение, мы обращаемся с призывом положить конец нарушениям установленной Организацией Объединенных Наций «голубой линии», мы осуждаем нападения, совершаемые с ливанской территории, и призываем все соответствующие стороны проявлять максимальную сдержанность.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Марокко. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Беннуна (Марокко) (*говорит по-французски*): Как я уже сказал Вам, г-н Председатель, в прошлый раз — не так давно, 9 апреля, — делегация Марокко рада видеть Вас на этом посту, и мы желаем Вам больших терпения и мужества в чрезвычайно напряженной международной обстановке, в которой Ваши знания системы Организации Объединенных Наций будут высоко цениться всеми нами в интересах содействия миру и справедливости.

Если помните, г-н Председатель, когда я взял слово в Совете 9 апреля, я выразил надежду на то, что миссия американского государственного секретаря г-на Пауэлла и его широко известная сила убеждения вынудят Израиль выполнить резолюции 1402 (2002) и 1403 (2002) и тем самым подчиниться требованиям международного права. В своей резолюции 1403 (2002) Совет в самом деле выразил удовлетворение намерением г-на Пауэлла отправиться в такую миссию и даже поощрил его на это.

К сожалению, несмотря на все его усилия — и я должен сказать, весьма добросовестные, — мы вынуждены признать, что американский государственный секретарь не добился от израильского премьер-министра г-на Шарона никаких точных обязательств — никакого обязательства вернуть израильские интервенционистские и репрессивные силы обратно на их базы.

Я не намерен вступать здесь в полемику относительно степени успеха или провала, который

можно было бы приписать г-ну Пауэлла. Достаточно отметить, что мера, принятая величайшей державой мира при поддержке Европейского союза, Российской Федерации и Организации Объединенных Наций, не оказала на Израиль никакого воздействия. Приемлемо ли такое оскорбление, брошенное всему миру? Допустимо ли дальнейшее сохранение осады штаб-квартиры Председателя Арафата, лишенного минимальных необходимых удобств? Приемлемо ли унижение Председателя Арафата до такой степени, а через него — и всех палестинцев? Неужели можно игнорировать руку мира, протянутую арабами Израилю на недавнем саммите в Бейруте? Как Израиль рассчитывает жить и процветать на Ближнем Востоке, презирая все свое арабское окружение?

Безуспешное завершение миссии Пауэлла означает развал мира и торжество несправедливости. Это — провал международного сообщества. Он означает утрату Советом Безопасности, несущим главную ответственность за поддержание мира, своего авторитета.

29 марта текущего года была приведена в действие одна из лучших армий мира, которая, подобно цунами, сносит все попадающееся на ее пути — жилые дома, инфраструктуру, школы, больницы. Под их руинами погребены сотни людей; разрушения достигли таких масштабов, что должностные лица Организации Объединенных Наций, которым только вчера удалось попасть в лагерь Дженин, заявили, что они испытывали чувство, будто находились в городе, пережившем землетрясение. Как представители Израиля могут отрицать то, что весь мир может видеть на экранах телевизоров?

Бульдозеры еще только начинают расчищать тонны обломков, чтобы можно было собрать тела. На протяжении всех этих последних дней гуманитарная помощь не может пробиться в палестинские города, и автомобили скорой помощи и врачи исключением не являются. Мы наблюдали сцены, когда врачи, в том числе и иностранные, вступали в схватку с солдатами для того, чтобы пробиться через контрольно-пропускные пункты и оказать помощь раненым. Подобных сцен мы не наблюдали уже давно.

Королевство Марокко одобряет инициативу, выдвинутую Генеральным секретарем в Женеве, которую он сегодня утром разъяснил Совету Безо-

пасности. Дело это срочное — предоставить все возможные ресурсы на оказание помощи народу Палестины — народу, лишенному всего: воды, продовольствия, одежды. Срочно нужно позаботиться и о раненых. Не сделать этого сегодня — немедленно, сейчас же — значило бы стать виновными в отказе в оказании помощи людям в опасности, а это, с точки зрения юристов, считается преступлением.

Нам надлежит всем вместе собрать все ресурсы для оказания такой помощи и предусмотреть способы передачи этих ресурсов тем людям, которым они предназначены. Эта мера, конечно же, не будет иметь никакого значения до тех пор, пока мы не разорвем порочный круг адского насилия, убийств и разрушений. Обстановка на местах действительно такова, что только силы разъединения, — как бы мы ни решили их назвать — будут в состоянии сегодня обеспечить спокойствие и возможность приступить к залечиванию ран пострадавших.

Совершенно очевидно, что сегодняшняя обстановка в Палестине представляет собой угрозу международному миру, ибо бушующее там пламя может распространиться на весь ближневосточный регион. Именно в этом контексте Генеральный секретарь предложил направить туда на основании Главы VII Устава Организации Объединенных Наций многонациональные силы. В Главе VII, как всем известно, содержится статья 40, касающаяся временных мер, предназначенных для предотвращения ухудшения той или иной ситуации. Я цитирую:

«Такие временные меры не должны наносить ущерба правам, притязаниям или положению заинтересованных сторон. Совет Безопасности должным образом учитывает невыполнение этих временных мер.»

Сегодня сложилась чрезвычайная ситуация: налицо угроза миру, и налицо необходимость принятия временных мер.

Мы убеждены, что наблюдающийся сегодня в израильско-палестинских отношениях кризис доверия более чем когда-либо обуславливает необходимость вмешательства третьей стороны, чтобы вернуть положение дел в его исходное состояние и открыть перспективы возобновления диалога в рамках всеобъемлющей программы мира.

Израиль действует таким образом, чтобы уничтожить Палестинский орган и, вероятно, даже изгнать палестинцев. Палестинский орган является стороной на переговорах, и сегодня невозможно даже себе представить какой бы то ни было прогресс, который не начинался бы с массивной помощи в целях восстановления Органа. Но ничуть не менее важное значение имеет возвращение законному Председателю Палестинского органа — Председателю Ясиру Арафату — полной свободы передвижения, чтобы он сам, и только он, — в случае необходимости, при помощи сил разъединения, — мог вести процесс восстановления и руководить им, обеспечить восстановление спокойствия и возобновить диалог.

Эта третья сторона — и, может быть, предпочтительнее говорить о третьей стороне, хотя мы, конечно, оставим на усмотрение Совета решение вопроса о том, как юридически квалифицировать эту третью сторону в конечном итоге, — возможно, не будет вообще ничего навязывать, а будет действовать — как это происходило в других подвергшихся несчастиям регионах мира — через посредничество между сторонами, осуществляемое на месте, с целью побудить их к сотрудничеству для обеспечения осуществления целей, поставленных международным сообществом.

Королевство Марокко официально просит о проведении тщательного расследования массовых убийств в Дженине. Мир должен знать правду. Необходимо провести беспристрастное и объективное расследование. Сейчас, когда мир приветствует вступление в силу Договора о создании Международного уголовного суда, было бы невозможно понять отказ от проведения расследования для выяснения того, что же на самом деле произошло в Дженине и в других районах Палестины. Такое расследование не должно проводиться в спешке, как сказал Генеральный секретарь. В нем должны участвовать беспристрастные и компетентные эксперты, которые работали бы в мирной и спокойной обстановке. Израиль, который усиленно рекламирует свою демократическую систему, обязан согласиться с этим. Такое расследование необходимо, поскольку на карту поставлены вся нравственная структура и правовая основа нашей Организации.

Его Величество король Мохамед VI, который возглавляет Комитет по Аль-Кудсу, в последние недели работает не жалея сил: сначала в Бейруте, где

он принимал активное участие в саммите и в принятии плана, предложенного саудовским принцем Абдаллой, затем он принимал американского государственного секретаря г-на Колина Пауэлла, и в ходе этих последних недель имел большое число контактов со всеми, кто вовлечен в эту трагическую ситуацию. Цель состоит в том, чтобы предотвратить непоправимое, оказать существенную поддержку невинным палестинским жертвам и, наконец, поддержать мирные инициативы. Мирных инициатив много, и Совету необходимо обобщить их и идти дальше, поскольку Совет не совещательный орган, а орган, ориентированный на конкретные действия. Вот чего все ждут от Совета Безопасности.

Королевство Марокко будет продолжать действовать конструктивно и ответственно, добиваясь того, чтобы справедливость восторжествовала по отношению к народу Палестины и чтобы он смог как можно скорее начать жить в мире, в рамках своего собственного государства со столицей Восточный Иерусалим.

Лишь тогда — и об этом говорили много раз, г-н Председатель, но это необходимо повторить, и мы повторим это, — удастся раз и навсегда положить конец отчаянию целого поколения палестинцев, возвратив им землю в обмен на мир. Лишь таким образом мы сможем положить конец насилию, являющемуся результатом такой ситуации. Насилие нельзя остановить насилием.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Алжира. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Баали (Алжир) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы подчеркнуть, что, как и многие другие делегации, алжирская делегация достигла такого момента, когда она не может не задаваться вопросом о том, имеет ли вообще какое-то значение еще одна дискуссия о положении на палестинских территориях или даже еще одна резолюция. Дело в том, что высокомерие Израиля и его презрение к международному сообществу и к нашей Организации в сочетании с его уверенностью в своей безнаказанности нанесли серьезный ущерб авторитету этого важного органа, который остается для нас единственной и высшей надеждой на поддержание международного мира и безопасности, на

обеспечение уважения законности и на защиту наиболее уязвимых.

Фактически все принципы и ценности, которые международное сообщество с таким трудом вплетало на протяжении веков в свою структуру и на основе которых была создана в 1945 году наша Организация, призванная направлять человечество в его постоянном стремлении к законности и справедливости, оказались сегодня в серьезной опасности из-за действий государства, которое по собственной инициативе решило попрасть нормы международного права и игнорировать резолюции той самой Организации, что создала его 54 года тому назад.

Как иначе объяснить тот факт, что почти через две недели после того, как Совет Безопасности настоятельно призвал его к безотлагательному уходу с захваченных им территорий, Израиль так и не прислушался к этому требованию и фактически активизировал свою кампанию агрессии и террора против палестинского гражданского населения, многократно увеличил число своих нападений и провокаций, совершает кровавые расправы и попирает элементарные нормы международного гуманитарного права?

Ужасные картины смерти и опустошения, которые обошли телевизионные экраны всего мира, и сообщения тех, кто сумел проникнуть внутрь лагеря в Дженине, воочию подтверждают весь ужас репрессий, которым подвергаются тысячи женщин и детей, вынужденных в страхе прятаться в течение многих дней, страдающих от голода и жажды на развалинах своих домов, уничтоженных ракетами. Это также подтверждается ужасающей картиной сотен тел, разбросанных на улицах Дженина или погребенных под развалинами, к которым не могут добраться их родные или гуманитарные организации и которые не могут быть достойно похоронены, на что погибшие имеют полное право.

Существует опасность того, что еще долго после бойни, устроенной в Дженине, Наблусе, Рамаллахе и в других городах по всей Палестине, усилия нашей Организации будут восприниматься как несколько сюрреалистические или что к ним будут относиться с подозрением, особенно в таких областях, как права человека, борьба с терроризмом и укрепление международного права, ибо будет жить память о нашей неспособности предотвратить пре-

ступления против человечности, совершаемые буквально на наших глазах.

Израильская практика государственного терроризма и военных преступлений, которые он совершает на виду у всех — это демонстрируется практически в прямом эфире на экранах наших телевизоров, — теперь усугубляется нашим соучастием в этом преступлении против человечности, в котором все мы виновны с 29 марта.

Этих расправ, вероятно, удалось бы избежать, если бы Совет Безопасности еще несколько месяцев тому назад согласился развернуть международные силы для защиты палестинского гражданского населения. Предложение на этот счет, прозвучавшее несколько дней назад и повторенное сегодня Генеральным секретарем, всецело поддерживается нашей делегацией и всеми, кто с ужасом воспринимает варварство, проявленное израильской армией в ходе нападений на палестинское гражданское население. Мы надеемся, что на сей раз Совет Безопасности найдет пути и средства превратить это предложение в реальность как можно скорее и тем самым предотвратить повторение ужасов Дженина и Наблуса.

Несмотря на участвовавшие и активизировавшиеся в последнее время усилия, в частности американские, которые наш Совет поддержал, — усилия побудить Израиль действовать в соответствии с международной законностью, Израиль по-прежнему бросает вызов международному сообществу. Столкнувшись с таким отношением, Совет Безопасности должен нести бремя своей ответственности. Он должен занять позицию, соразмерную стоящей перед ним задаче.

Группа арабских государств решила через проект резолюции предложить ряд мер, которые, как она надеется, Совет примет. Все эти меры основаны на соблюдении права и международной законности и на уважении международного гуманитарного права, в частности четвертой Женевской конвенции. Они предоставляют международному сообществу и Совету неожиданную возможность покончить с недопустимым подрывом достижений в области борьбы с военными преступлениями и преступлениями против человечности. Эти достижения вместе с авторитетом международного уголовного права, находящегося в стадии становления, можно восстановить лишь в результате оперативного про-

ведения тщательного расследования недавней бойни, совершенной в Палестине, и в частности в Дженине.

Кроме того, для обеспечения также защиты безоружных палестинцев необходимо снять информационное эмбарго, введенное военной цензурой оккупантов. Эти условия являются жизненно важными для содействия установлению фактов и для создания атмосферы, способствующей возобновлению мирного процесса. Необходимо как можно скорее принять решение о развертывании международных сил, которые предлагает и рекомендует создать Генеральный секретарь.

Посетив сегодня лагерь беженцев в Дженине, посланник Организации Объединенных Наций г-н Рёд-Ларсен заявил о том, что он был потрясен ситуацией, «ужас которой трудно себе представить». Этот ужас делает еще более срочной задачу изыскания справедливого, всеобъемлющего и окончательного урегулирования израильско-арабского конфликта, гордым узлом которого является вопрос о Палестине.

Выдвинутая арабскими странами на встрече в Бейруте инициатива определяет форму и содержание такого урегулирования на основе международной законности и принципа «земля в обмен на мир». Руководствуясь чувством солидарности с палестинским народом в его мужественной борьбе за свободу и достоинство, Алжир сегодня, как и в прошлом, убежден в том, что восстановить мир, стабильность и безопасность в этом чрезвычайно важном регионе мира — на Ближнем Востоке, можно только на основе осуществления законных национальных прав палестинского народа, включая его право на создание независимого государства со столицей в Иерусалиме, и полного ухода Израиля со всех оккупированных арабских территорий, которые он оккупирует с 1967 года.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Кувейта. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Абулхасан (Кувейт) *(говорит по-арабски)*: Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить Вам нашу признательность за руководство работой Совета на столь сложном этапе обострения положения на Ближнем Востоке. Мы признательны за Ваши усилия в этой области.

Мы возлагали огромные надежды на то, что международное сообщество сможет убедить правительство Израиля прислушаться к голосу разума и справедливости и полностью выполнить резолюции Совета Безопасности, — т.е. убедит его полностью и незамедлительно вывести свои силы с палестинской территории и прекратить преступления, совершаемые против палестинского народа.

Но, к сожалению, эти усилия не заставили Израиль прислушаться к международным требованиям положить конец этому кризису, последствия которого приводят к его разрастанию до гуманитарного кризиса таких масштабов, которых мир еще не видел.

Систематически проводя политику уничтожения инфраструктуры оккупированных палестинских территорий, убивая ни в чем не повинных гражданских лиц, изолируя население и вводя осаду, а также уничтожая на этих территориях все элементы жизни, Израиль оправдывает свои действия необходимостью обеспечивать свою безопасность и прикрывается лозунгом борьбы с терроризмом — весьма популярным сейчас в международном сообществе. Тем самым Израиль осуждает сам себя и свою собственную политику, поскольку именно Израиль привнес в этот регион терроризм и развил его, проводя политику грубых репрессий и использования безудержной силы. По сути дела, Израиль считает сопротивление оккупации формой терроризма. Какая другая оккупация может сравниться с израильской по своей жестокости? Она порождает у людей ненависть и гнев. Отсюда и естественная, законная реакция угнетенного палестинского народа.

Кувейт решительно осуждает грубые нарушения, совершаемые израильскими силами в отношении палестинских гражданских лиц, в частности в лагере беженцев в Дженине. Многочисленные информационные сообщения и материалы гуманитарных организаций свидетельствуют о масштабе и жестокости расправ, совершенных израильскими силами безопасности.

Особую печаль и боль вызывает вид палестинских детей, которые переживают сейчас самый страшный период в своей жизни. Парадокс заключается в том, что Израиль намерен участвовать в работе предстоящей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной детям, — Израиль, который прибегал к неизбирательным убийствам ни

в чем не повинных детей. В этой связи Кувейт призывает международное сообщество через Совет Безопасности привлечь к ответственности тех членов израильского правительства, которые повинны в совершении преступлений, которые противоречат самым элементарным гуманитарным ценностям и принципам, а также международному гуманитарному праву.

Кувейт выражает поддержку требованиям палестинского народа и призывает Совет и впредь выполнять возложенную на него ответственность и заставить Израиль незамедлительно выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002), и снять введенную им осаду палестинских городов и расположенных там святых мест, а также осаду законных руководителей палестинского народа.

Мы принимаем к сведению внесенные сегодня в Совете Генеральным секретарем Кофи Аннаном предложения, касающиеся направления многонациональных сил с целью восстановления стабильности, защиты гражданских лиц и обеспечения выполнения резолюций международной законности и соглашений, подписанных между двумя сторонами, а также возобновления переговоров. Кувейт вновь приветствует эти усилия Генерального секретаря, и мы просим его продолжить эту работу.

Мы также приветствуем усилия государственного секретаря Колина Пауэлла и членов «четверки». Однако достойно сожаления то, что израильское правительство продолжает отвергать все такие усилия, тем самым подрывая их, и упорно стремится уничтожить все то, что еще осталось на оккупированной палестинской территории. В этой связи мы призываем «четверку» и международное сообщество продолжить усилия, направленные на то, чтобы заставить Израиль уважать резолюции международной законности.

В заключение я хотел бы обратить внимание Совета на тот факт, что неправильно игнорировать крайнее ожесточение арабов. Мир в регионе будет под угрозой, если Совет будет продолжать игнорировать ярость арабов.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Иордании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Принц Зейд Раад аль-Хусейн (Иордания) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за оперативный отклик на призыв созвать это срочное заседание для рассмотрения вопроса о продолжающемся кризисе и ухудшении ситуации в нашем регионе.

Израильская эскалация и предпринятые в ее рамках акты агрессии против палестинского народа и его Национальной администрации, являются отвратительным и преступным актом враждебности. Мы вновь заявляем о своем решительном осуждении этой агрессии и военных преступлений, которые были совершены. Мы напоминаем израильскому правительству, что его действия на оккупированных арабских территориях являются вопиющим нарушением международного гуманитарного права, включая четвертую Женевскую Конвенцию о защите гражданского населения во время войны, и резолюций Совета Безопасности. Мы осуждаем убийства и умышленные нападения на гражданских лиц, какой бы из сторон они ни совершались. Настало время для израильского правительства осознать, что военными средствами урегулировать кризис невозможно. Эскалация и насилие просто породят новое насилие и углубят разрыв между израильской и палестинской сторонами.

Поэтому Иордания вновь заявляет, что политический вариант — это единственный путь к преодолению этого кризиса. Мы призываем израильское правительство незамедлительно и в полном объеме выполнить резолюцию 1402 (2002) Совета Безопасности и вывести свои войска из районов и городов, повторно оккупированных ими, и отменить осаду, которой подвергнут президент Арафат и палестинский народ, включая церковь Рождества в Вифлееме и все палестинские города и деревни. Мы призываем Израиль приступить к осуществлению плана Тенета и рекомендаций Комиссии Митчелла, призванных обеспечить возобновление переговоров по окончательному статусу с того момента, на котором они были прерваны. В этой связи мы не можем поддержать идею проведения международной конференции, если в ней не сможет принять участие президент Ясир Арафат.

Моя делегация призывает направить международную комиссию по выяснению фактов в свете заявлений, сделанных представителями гуманитарных учреждений, Международного комитета Красного Креста и неправительственных гуманитарных

организаций в отношении событий, которые произошли в лагере беженцев в Дженине, и попыток Израиля скрыть имевшие там место жестокие расправы. Моя делегация поддерживает заявление Генерального секретаря о необходимости направить многонациональные силы на оккупированные палестинские территории в соответствии с главой VII Устава для создания условий, которые благоприятствовали бы урегулированию кризиса с помощью политических и дипломатических средств.

На данном этапе мы не можем не выразить нашу искреннюю благодарность Генеральному секретарю и государственному секретарю Соединенных Штатов за их усилия по урегулированию кризиса и обеспечению ухода израильских сил с оккупированных палестинских территорий. Моя делегация вновь обращается к Совету Безопасности с призывом принять меры в соответствии с возложенной на него Уставом Организации Объединенных Наций ответственностью и заставить Израиль выполнить его соответствующие резолюции, в частности резолюции 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002).

В заключение моя делегация подтверждает от имени короля, правительства и народа Иордании нашу солидарность с избранным, законным президентом Палестинской администрации г-ном Ясиром Арафатом и с нашими палестинскими братьями в момент, когда они стремятся обрести свои законные права и добиться удовлетворения в полном объеме своих справедливых требований на основе создания собственного независимого государства на всей своей национальной территории, со столицей в Иерусалиме.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Монголии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Энхсайхан (Монголия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Совет за предоставление моей делегации возможности принять участие в этих открытых прениях Совета.

Г-н Председатель, вначале я хотел бы выразить Вам признательность моей делегации за весьма своевременное рассмотрение вновь этого действительно актуального и безотлагательного вопроса с участием столь большого числа государств — членов Организации Объединенных Наций.

Моя делегация хотела бы также выразить свою признательность Генеральному секретарю за его брифинг Совета по ситуации на Ближнем Востоке, включая серьезную гуманитарную трагедию, разворачивающуюся на Западном берегу, в особенности в лагере беженцев в Дженине и в некоторых других населенных пунктах.

Моя делегация присоединяется к заявлению, сделанному ранее послом Кумало, Председателем Координационного бюро, от имени Движения неприсоединения. Кроме того, как сознательный член Организации Объединенных Наций моя делегация хотела бы высказать следующие краткие замечания.

Затяжной ближневосточный кризис, и в особенности последний израильско-палестинский конфликт, представляют серьезную угрозу не только для регионального мира и стабильности, но в равной мере и для дела глобального мира и справедливости. Сегодня абсолютно ясно, что дальнейшее применение военной силы не только не конструктивно, но, напротив, лишь усугубляет ситуацию и подрывает перспективы надежного урегулирования ближневосточной проблемы. Монголия подтверждает свою глубокую обеспокоенность в связи с серьезным ухудшением ситуации и продолжающимся невыполнением в полном объеме принятых Советом Безопасности резолюций.

Перед лицом такой чрезвычайной ситуации мы стремимся найти продуктивный и реалистичный способ урегулирования нынешнего конфликта. За последние несколько недель Совет, в рамках выполнения своей основной ответственности за поддержание международного мира и безопасности, провел обширное обсуждение этого вопроса и принял важные резолюции 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002), а также заявление Председателя от 10 апреля — все эти документы Монголия полностью поддерживает.

На наш взгляд, выполнение этих резолюций не только привело бы к прекращению эскалации насилия, но и к созданию условий для возобновления переговоров, которые способствовали бы формированию видения о двух многострадальных народах, проживающих бок о бок в условиях мира в пределах безопасных и признанных границ. Реализация новой мирной инициативы Саудовской Аравии позволила бы всем государствам региона нормализовать арабо-израильские отношения, которые имеют

первостепенное значение для регионального мира, безопасности, стабильности, взаимопонимания и развития. Монголия поддерживает совместное заявление, с которым на прошлой неделе в Мадриде выступила «четверка», и высоко оценивает значение поездки государственного секретаря Колина Пауэлла по странам региона и его двусторонних встреч с соответствующими сторонами, которые были нацелены на содействие прекращению насилия и возобновление переговоров.

Необходимо безотлагательно принять более решительные меры для того, чтобы избежать повторения таких гуманитарных трагедий, с которыми слишком хорошо знакомо международное сообщество. Поэтому в свете продолжающегося насилия моя делегация приветствует предложение Генерального секретаря, с которым он ранее выступил в Совете: санкционировать согласно главе VII Устава развертывание международного присутствия на местах и направить в регион под эгидой Организации Объединенных Наций беспристрастные многонациональные силы, которые будут формироваться на основе добровольной коалиции. Это стало бы конкретным конструктивным шагом, который мог бы содействовать прекращению спирали насилия и разрушений, осуществлению наблюдения за ситуацией на местах, постепенному восстановлению доверия между двумя сторонами и созданию для соответствующих сторон благоприятных условий для возобновления процесса поиска мирных путей установления прочного мира и справедливости на основе различных планов и резолюций Совета, все из которых нам хорошо известны. Хотелось бы надеяться на то, что члены Совета смогут оперативно отреагировать на предложение Генерального секретаря.

Завершая свое выступление, я хотел бы от имени моей делегации вновь заявить о нашей надежде на то, что дискуссия Совета увенчается принятием практических и конкретных мер в целях прекращения продолжающейся катастрофической ситуации на Ближнем Востоке и возобновления процесса в интересах содействия долгожданному справедливому, прочному и всеобъемлющему урегулированию на Ближнем Востоке.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Бразилии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Фонсека (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я выражаю признательность Вам и другим членам Совета Безопасности за созыв этого открытого заседания.

Главной обсуждаемой сегодня проблемой остается тот же вопрос, который мы обсуждаем на протяжении последних нескольких месяцев: в свете достойных сожаления событий на Ближнем Востоке, какие еще меры может принять Совет Безопасности, чтобы на практике доказать свои законные полномочия в отношении ликвидации серьезной опасности, угрожающей международному миру и безопасности? Мы все согласны с тем, что по сравнению с предыдущей практикой бездеятельности и пассивности в последние недели Совет Безопасности выступил с впечатляющими инициативами. Совет уже несколько раз предоставлял слово для выражения своих мнений всем членам Организации; он принял резолюцию 1397 (2002), нацеленную на долгосрочное видение мира и стабильности в регионе; он принял резолюцию 1402 (2002), в которой содержится подробный перечень мер в целях обеспечения прекращения огня и возобновления политических переговоров; и он также принял резолюцию 1403 (2002), призвав к безотлагательному выводу израильских сил обороны с палестинских территорий и заявив о своей поддержке усилий, которые государственный секретарь г-н Пауэлл намеревался предпринять в ходе своего визита в страны региона.

Однако ситуация, с которой мы в настоящее время столкнулись, представляет собой отрицание всех принятых Советом Безопасности мер. Продолжающийся кризис еще более обостряется, а сопротивление выполнению решений Совета Безопасности, как представляется, становится еще более упорным. Вместо того чтобы вывести свои силы с незаконно оккупированных палестинских территорий, Израиль продолжает эскалацию своей военной наступательной кампании. Мы потрясены числом человеческих жертв в результате этой деятельности, а также сообщениями о предполагаемых бесчеловечных мерах, которые невозможно расследовать в силу того, что по мере продолжения разрушений все пострадавшие районы, например, лагерь беженцев в Дженине, оказались закрытыми. Мы обеспокоены нанесенным материальным ущербом и страданиями, которым подверглись ни в чем не повинные мирные граждане.

Мы не можем понять, какой цели пытается добиться этими мерами израильское руководство. Но нам известно, что этот путь не ведет к миру. Мы все согласны с Генеральным секретарем Кофи Аннано в том, что право на самооборону не предполагает карт-бланш на агрессию. Международное сообщество глубоко возмущено тем, что гуманитарные организации по-прежнему лишены доступа к недавно захваченным районам. И оно никогда не сможет смириться с тем, что миссия по установлению фактов, направление которой было санкционировано Комиссией по правам человека, не может приступить к своей работе лишь потому, что, по мнению Израиля, это является «несвоевременным». Израиль должен обеспечить гуманитарным учреждениям свободу передвижения на палестинской территории во исполнение универсально признанных норм в области прав человека и принципов международного гуманитарного права.

Все государства — члены Организации Объединенных Наций несут ответственность за выработку четкой стратегии в целях прекращения гуманитарной катастрофы, которая продолжает развиваться на оккупированных территориях, и определения четкого направления, ведущего к возрождению нашей надежды на мир. Незаконная оккупация, пренебрежение правами человека и отказ в праве на самоопределение являются основными причинами кризиса на Ближнем Востоке, и эти проблемы должны решаться на основе всеобъемлющей стратегии.

Процесс изыскания решения не должен полностью зависеть лишь от двух сторон, поскольку, как представляется, они приближаются к той точке, на которой они, если будут предоставлены сами себе, никогда не смогут восстановить взаимное доверие, являющееся одним из необходимых условий для установления прочного мира.

Мы вновь осуждаем все акты насилия и убийство ни в чем не повинных мирных граждан, в том числе отвратительные взрывы, совершаемые самоубийцами, в качестве средства достижения законных политических целей. Мы также осуждаем разрушения, совершаемые в результате несоразмерного применения силы, и систематические попытки по деморализации и унижению палестинского народа и его руководства. Ни одна сторона не может претендовать на высокие моральные принципы, когда идет речь об актах насилия. Насилие и отсут-

ствие терпимости не должны одержать верх над разумом и истиной.

Мы хотели бы лишь выразить надежду на то, что израильские и палестинские лидеры в самое ближайшее время осознают, что их собственные народы находятся на грани истощения. Стремление к миру и примирению требует огромного мужества: не того мужества, которое требуется для ведения войны, а мужества государственных деятелей и способности преодолеть чувство нетерпимости и заложить основу для создания лучшей жизни для всех.

Разумеется, международное сообщество может оказать помощь, и ему и далее необходимо неустанно вносить свой вклад в продвижение вперед мирных переговоров. Мы хотели бы видеть возобновление начатого в Осло процесса с той точки, на которой он был прерван многие месяцы назад. Однако в конечном итоге именно израильским и палестинским лидерам придется признать ту простую истину, что они должны жить вместе, что никакими военными мерами невозможно прекратить этот конфликт и что они обязаны вернуться за стол переговоров. Мы выражаем искреннюю надежду на то, что, в конце концов, они дадут миру шанс. Но это произойдет лишь в том случае, если оккупированные палестинские города будут полностью освобождены и обе стороны примут решение относительно сдерживания и снижения уровня насилия, агрессии и провокаций.

На этом переломном этапе мы все возлагаем надежду на Совет Безопасности и задаем вполне законный вопрос: что может сделать Совет Безопасности и какие меры он примет на следующем этапе? Может ли он оставаться безучастным и проявлять пассивность перед лицом того, что его постоянные призывы остаются без ответа, его авторитет подвергается серьезному испытанию, а посреднические усилия, предпринимаемые при полной поддержке со стороны Совета, не приводят ни к каким результатам? Бразилия с удовлетворением отмечает последовательное участие Совета Безопасности в урегулировании этой проблемы, и мы решительно призываем Совет приступить к активному осуществлению деятельности на местах и в полной мере использовать имеющиеся в его распоряжении инструменты.

Мы полностью согласны с тем, что необходимо в срочном порядке обеспечить эффективное международное присутствие в Палестине. Мы считаем крайне важным установление на местах непосредственного наблюдения за серьезной ситуацией в области прав человека и гуманитарной ситуацией. Мы поддерживаем идею создания достойного доверия международного механизма, который содействовал бы сторонам в осуществлении рекомендаций, содержащихся в докладе Митчелла и плане Тенета. Мы призываем Совет Безопасности рассмотреть вопрос о направлении в регион своей миссии. Мы поддерживаем идею создания в надлежащее время многонациональных сил с санкции Совета, которые будут призваны обеспечить соблюдение сторонами режима прекращения огня и других соглашений, которые, возможно, будут достигнуты между ними.

Мы полностью согласны с тем, что безотлагательно необходимо обеспечить эффективное международное присутствие в Палестине. Мы считаем, что это имеет первостепенное значение для того, чтобы напрямую осуществлять наблюдение на местах за соблюдением прав человека и за развитием гуманитарной ситуации. Мы поддерживаем идею учреждения надежного международного механизма для оказания помощи сторонам в осуществлении на практике рекомендаций, содержащихся в докладе Митчелла, и плана Тенета. Мы призываем Совет Безопасности рассмотреть вопрос о направлении миссии в регион. Мы выступаем за создание должным образом международных сил, санкционированных Советом, для обеспечения того, чтобы стороны соблюдали режим прекращения огня и все другие договоренности, которые они могут заключить между собой. Мы призываем Совет разработать четкую стратегию для того, чтобы развернуть процесс переговоров на основе предложения, выдвинутого наследным принцем Абдаллой, которое недавно поддержала Лига арабских государств.

Мы хотели бы также выразить нашу искреннюю признательность за усилия лично госсекретарю Колину Пауэллу, чья приверженность делу мира всегда была важным фактором во всем регионе.

Наконец, я хотел бы подтвердить послание, которое постоянно направляют бразильские власти, в том числе на самом высоком уровне, — послание о нашей решительной поддержке Совета Безопасности и всех инициатив, направленных на обеспечение прекращения огня и возобновление полити-

ческого процесса, направленного на достижение мирного урегулирования вопроса о Палестине. Мы несомненно готовы осуществлять активное сотрудничество во всех усилиях, которые сочтут полезными Совет Безопасности и международное сообщество для достижения этих целей.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Кубы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Рекейхо Куаль (Куба) (*говорит по-испански*): И вновь, вот уже в третий раз в апреле месяце, я должен выразить Вам, г-н Председатель, признательность за созыв этого открытого заседания Совета Безопасности в ответ на растущий призыв подавляющего большинства государств — членов Организации Объединенных Наций, которые озабочены продолжением обострения и ухудшения кризисной ситуации на Ближнем Востоке, прежде всего в Палестине.

В то время как мы, проявляя огромное терпение, ждали результатов столь долгожданной инициативы госсекретаря Соединенных Штатов на Ближнем Востоке, кровавые расправы и репрессии против палестинцев продолжались. Они продолжались в течение этих исключительно долгих 10 дней. Эта большая отсрочка в связи с поездкой из Вашингтона в Рамаллах не имела ничего общего с современными техническими видами транспорта, которые используются в наши дни. Они не была связана ни с какой угрозой безопасности видного путешественника. Эта отсрочка не была хорошим предзнаменованием, и посему окончательный результат удивления не вызвал. Инициатива госсекретаря с треском провалилась.

Однако давайте будем откровенны. Можно ли было ожидать иного результата? Конечно, нет. Все мы здесь знаем это очень хорошо. Текст совместного заявления Генерального секретаря, Европейского Союза, Соединенных Штатов и Российской Федерации не использовался.

Г-н Пауэлл заявил на пресс-конференции, состоявшейся сразу же по его возвращении в его страну, что он был разочарован встречей с Президентом Арафатом, который, по его мнению, мог бы делать больше, ибо для него пришло время принять «стратегическое решение». Предложения, подобные

этому, займут свое место в истории современной постыдной политики.

Я хотел бы задать вопрос о том, кто должен испытывать разочарование и кем? Можем ли мы испытывать разочарование в связи с действиями Президента Арафата? То, что мы видели в течение последних нескольких дней, и то, что мы видели в ходе недавно состоявшихся обсуждений в Совете, указывает на ряд моментов. Героическое сопротивление палестинского народа незаконному израильскому оккупанту остается твердым, несмотря на сотни погибших людей в городах и лагерях для беженцев, которых не позволяют даже сосчитать.

Пример с Президентом Арафатом, которого запугивают, подвергают осаде, лишают воды и электричества, практически всех средств общения с внешним миром, в условиях, когда используются танки и бульдозеры для разрушения штаб-квартиры Палестинской администрации в Рамаллахе, является живым свидетельством того, что он продолжает сохранять приверженность своим идеалам, и того, что — хотя госсекретарь делает вид, что не понимает этого, — Президент Арафат и палестинский народ придерживаются многие годы своего собственного стратегического выбора, а именно: борьбы за осуществление права на самоопределение и создание своего собственного независимого суверенного государства на своей собственной территории со столицей в Восточном Иерусалиме.

Немедленное прекращение огня, относительно которого содержится требование в последних резолюциях, в том числе в резолюциях 1402 (2002) и 1403 (2002) Совета Безопасности, по-прежнему игнорируется в условиях полной безнаказанности. Вывод израильских войск из небольшого числа палестинских районов, которые пользовались ограниченной автономией, является неустойчивым фактором и вовсе не носит постоянного характера: израильская армия уходит, затем возвращается в эти города, селения и лагеря для беженцев.

Что мы должны сейчас делать? Должны ли мы спокойно сидеть и терпеливо ждать, когда госсекретарь найдет время в своем напряженном графике, с тем чтобы вернуться в регион? Сколько палестинских и израильских граждан должны погибнуть прежде, чем аналитики Соединенных Штатов сделают вид, что они по-иному смотрят на события на Ближнем Востоке, и попытаются рассматривать

нас, как глупцов, в своих якобы посреднических усилиях, не вызывающих большого доверия? Возможно ли, чтобы правительство единственной выжившей в наши дни сверхдержавы не располагало необходимыми механизмами для того, чтобы «убедить» — используя ту же самую формулировку, которую применяет государственный департамент, — своего самого близкого союзника на Ближнем Востоке выполнить требования Совета Безопасности, за которые он открыто голосовал в нашем присутствии?

Есть только один ответ на это: речь идет о участии. Достаточно взглянуть на послания, которые мы получаем из Белого дома, в которых повторяются тошнотворные, неизменные и несбалансированные сентенции: палестинцы должны делать больше; палестинцы должны осудить терроризм; палестинцы должны отказаться от своих чаяний; палестинцы... и т.п. Постоянно повторяется одно и то же для того, чтобы избегать правды.

Моя делегация пришла сюда сегодня для того, чтобы осудить аморальный подход и двойные стандарты американской внешней политики. Мы делаем это на основе силы и моральных ценностей, которые у нас есть, будучи даже сейчас жертвами агрессии всех видов. Может ли правительство Соединенных Штатов прекратить направлять самые последние виды оружия израильской армии, которая применяет их против беззащитного гражданского населения? Ответ: нет. Может ли правительство Соединенных Штатов применять односторонние принудительные экономические меры и санкции против правительства Израиля до тех пор, пока он не решит окончательно выполнить многие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, которые он игнорирует и подрывает, открыто их призирая? Конечно, нет. Может ли правительство Соединенных Штатов голосовать в Совете Безопасности за санкции, ограничения и меры наказания в отношении правительства Израиля, как оно это делало с безграничным энтузиазмом в отношении других стран, правительства которых, как оказывалось, ему были не по душе? Явно, нет.

Может ли правительство Соединенных Штатов принять решение немедленно прекратить выделять огромные экономические субсидии, которые он предоставляет год за годом в целях поддержания чрезмерно мощной военной машины Израиля, которую тот использует в своих агрессивных нападени-

ях и репрессиях, направленных против соседних арабских стран и палестинского гражданского населения? Конечно, нет.

Разве могло бы правительство Соединенных Штатов набраться хоть сколько-нибудь мужества и действительно поверить в присвоенную себе роль глобального поборника демократии и прав человека и предложить в этой организации резолюции, осуждающие израильские власти за их презрительное неуважение основополагающих прав человека арабского и палестинского населения, в том числе права на жизнь? Нет, нет и нет.

Мы на протяжении неподдающихся исчислению часов проводим опять-таки неисчислимые заседания для разоблачений и осуждений, а на палестинских территориях, вопиюще оккупированных Израилем, продолжают царить смерть и ужас. Ничто не урегулировано. Израиль страдает той глухотой, которая кажется необратимой, и глумится над всем, что бы мы здесь ни говорили и ни предлагали.

Решение, вероятно, могло бы заключаться в том, чтобы перестать разговаривать с куклой и потребовать большего от кукловода. Безграничной протекции, оказываемой Израилю Соединенными Штатами, надлежит положить конец. Конец должен быть положен и зверствам, совершаемым Израилем при попустительстве Соединенных Штатов. Совершаемые же Израилем и терпимые Соединенными Штатами нарушения прав человека надлежит отвергнуть и примерно наказать за них. Полностью надлежит пресечь и совершаемые израильскими военными осквернения храмов различных религий. Нельзя допускать того, чтобы авторитет Совета оставался заложником замыслов одного из его членов, — каким бы могущественным и господствующим он ни был, — прикрывающегося аморальным орудием вето.

Несколько дней назад мы призывали в этом форуме отложить в сторону лицемерие и дипломатический формализм. Нельзя более откладывать принятие эффективных и быстрых мер. Мы уже сыты навязываемыми критериями, смехотворность которых разоблачается реальностью. Героический народ, борющийся за свою свободу и достоинство, нельзя больше ставить на одну доску с деспотичной оккупирующей армией. Куба и впредь будет неустанно разоблачать все эти манипуляции и искажения истины, все эти преступления и геноцид, со-

вершаемые в отношении арабских народов, особенно палестинского народа, прямо на наших глазах. Куба и впредь будет разоблачать — с силой и убежденностью — нарушения резолюций, уставных заповедей, международного права вообще и международного гуманитарного права в частности.

Председатель: Следующим оратором в моем списке числится представитель Малайзии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Заинуддин (Малайзия) (*говорит по-английски*): Моей делегации хотелось бы прежде всего поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созов этого заседания для дальнейшего рассмотрения чрезвычайно опасной обстановки в Палестине.

Моя делегация глубоко возмущена абсолютным презрением Израиля к неоднократным призывам международного сообщества немедленно вывести свои войска из палестинских территорий. Воинственное отношение Израиля к резолюциям Совета, особенно резолюциям 1402 (2002) и 1403 (2002), свидетельствует о его решимости уничтожить палестинский народ. Недавние события в Дженине, имевшие ужасающие последствия для жизни и имущества палестинского населения, продемонстрировали неуважение Израиля к международному праву вообще и международному гуманитарному праву в частности. В результате нападения на лагерь беженцев погибло, по предварительным оценкам, от 100 до 200 палестинцев. Боевые вертолеты расстреливали лагерь, а бульдозеры сносили жилые дома, некоторые из них вместе с их жильцами. Подобной участи не миновали даже помещения Организации Объединенных Наций.

В этой связи мы одобряем решение направить на оккупированные территории миссию по установлению фактов во главе с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека для расследования сообщений о нарушениях израильскими вооруженными силами прав человека. Надеемся, что эта миссия будет предпринята безотлагательно. Промедление Израиля с выдачей миссии по установлению фактов разрешения немедленно приступить к выполнению ее обязанностей говорит само за себя. Можно предположить, что Израиль скрывает истинные масштабы ужасающих последствий его действий.

Моя делегация твердо убеждена в настоятельной необходимости принятия срочных мер по облегчению ужасающей гуманитарной ситуации на палестинских территориях. В этот самый момент, когда мы выступаем, палестинское население остается в опасности и продолжает страдать от совершаемых Израилем нарушений прав человека. Израильские действия привели почти к полному параличу жизни палестинцев во всех ее аспектах. Г-н Кофи Аннан заявил, что израильские вооруженные силы повсеместно пренебрегают международными гуманитарными принципами и нормами в области прав человека. Г-н Рёд-Ларсен, Специальный координатор Организации Объединенных Наций для ближневосточного мирного процесса, подчеркнул, что на местах сложился такой гуманитарный императив, который требует всех возможных действий во имя спасения жизней, и он потребовал от Израиля выполнения его обязательств по международному праву в этом отношении. Надеемся, что Израиль придет в чувство и откликнется на призыв к сотрудничеству с Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и с Международным комитетом Красного Креста.

Никаких улучшений в обстановке в Палестине нет. Хотя израильские силы, может быть, и оставили некоторые районы оккупированных территорий, поддерживаемые снайперским огнем коммандантские часы остаются в силе, не позволяя палестинцам выходить из своих домов, чтобы добыть пищу или получить медицинскую помощь. Палестинцев задерживают для допросов. Продолжаются убийства гражданских лиц и разрушения собственности. Г-н Арафат остается в осаде в штаб-квартире Палестинского органа в Рамаллахе, и его способность руководить своим народом и сдерживать насилие существенно ограничены. Палестинскому органу и его учреждениям нанесен громадный ущерб, что ослабило его способность оказывать населению элементарные услуги. Такие созданные Израилем прискорбные условия еще более удаляют стороны друг от друга и от стола переговоров. Они составляют главное препятствие на пути к тому миру, к которому якобы стремится Израиль.

В нашем предыдущем выступлении в Совете по этому вопросу моя делегация приветствовала миссию мира государственного секретаря Соединенных Штатов Колина Пауэлла в надежде, что ре-

зультатом его усилий станет прекращение огня и что они приведут стороны к возобновлению переговоров о долгосрочном урегулировании проблемы. Израиль же, полностью презрев усилия своего ближайшего союзника, наоборот, продолжает вести на палестинских территориях свои военные операции. Фактически, по окончании миссии, Израиль тут же вторгся в еще две палестинских деревни. Очевидно, что миссия не добилась прекращения огня и осуществления резолюции 1402 (2002), на которые надеялось международное сообщество. Госсекретарь Пауэлл сам отметил, что г-н Шарон по-прежнему планирует рейды на палестинские территории, если он сочтет то необходимым. Нет ни малейших признаков прекращения Израилем военных действий. С провалом миссии госсекретаря Пауэлла Израиль будет и впредь иметь свободу действий и поступать так, как ему вздумается.

Что же касается предложенной г-ном Шароном международной мирной конференции, то моя делегация считает немислимым, чтобы г-н Арафат — одно из главных действующих лиц в мирном процессе и законный руководитель палестинского народа — был отстранен от участия в такой конференции. Это предложение непроходное. Оно отражает неискренность заявлений Израиля о его стремлении к мирному урегулированию этой проблемы.

Малайзия по-прежнему считает, что для прекращения насилия Совету необходимо срочно санкционировать направление на оккупированные территории сил Организации Объединенных Наций или международных миротворческих сил. В этой связи наша делегация приветствует призыв Генерального секретаря к созданию механизма третьей стороны в форме многонациональных миротворческих сил как единственного средства прекратить кровопролитие. Миротворческие силы смогли бы стабилизировать ситуацию на месте и проложить путь к возобновлению переговоров. Мы полностью согласны с тем, что эти силы должны быть достаточно мощными для того, чтобы противостоять любым посягательствам на их полномочия. Ввиду серьезной нынешней ситуации и потенциальных опасностей, которыми грозит гражданскому населению эскалация насилия, мы настоятельно призываем Совет предпринять незамедлительные действия по направлению на оккупированные территории международных миротворческих сил.

Наша делегация опасается, что для палестинцев худшее еще впереди. Мы решительно призываем Совет сделать все возможное для защиты палестинского гражданского населения и для прекращения боевых действий в регионе. Наша делегация также искренне надеется на то, что «четверка» и Соединенные Штаты будут и впредь предпринимать дальнейшие инициативы и будут играть видную роль в усилиях по обеспечению прочного мира на Ближнем Востоке.

Председатель: Следующим оратором в моем списке значится представитель Индии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Гопинатхан (Индия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за созыв этого чрезвычайного заседания для обсуждения все ухудшающейся ситуации на оккупированных территориях, которой, к большому сожалению, пока не видно конца.

За последние несколько недель Совет принял три резолюции и одно заявление Председателя, но пока все бесполезно. Кризис продолжается и не ослабевает. Фактически с каждым днем он даже усугубляется. Его отголоски ощущаются в регионе и за его пределами, и последствия этого могут быть совершенно непредсказуемыми.

Военные действия Израиля, которые продолжаются, несмотря на резолюции Совета Безопасности и призывы и воззвания международного сообщества прекратить эти операции и уйти, очень тревожат всех нас. Как показали недавние события, они не укрепили безопасность Израиля и не послужили делу мира. Они лишь воздвигли новые препятствия на пути коллективного поиска прочного мира на Ближнем Востоке. Продолжающиеся военные операции Израиля и его акты ответного насилия ведут лишь к гибели людей, главным образом ни в чем не повинных гражданских лиц, включая женщин и детей, и все больше расширяют пропасть между народами Израиля и Палестины. Поэтому немедленное прекращение военных операций, уход Израиля и прекращение огня — это наиболее срочные шаги. Здесь не может быть промедления, поскольку плата за промедление — ненужные страдания ни в чем не повинных людей с обеих сторон.

Имевшее место в Израиле и в Иерусалиме насилие, которое проявилось в ужасных актах пале-

стинских боевиков-самоубийц, направленных против гражданского населения, нельзя оправдать никакими доводами, и оно должно прекратиться. В этой связи мы отметили заявление президента Арафата от 13 апреля, сделанное на арабском языке, в котором он осудил акты терроризма во всех их проявлениях.

Согласно всем поступающим сообщениям, некоторые районы оккупированных территорий сталкиваются с серьезным гуманитарным кризисом, в связи с чем Генеральный секретарь Кофи Аннан и все международное сообщество выразили свою глубокую обеспокоенность и тревогу. Генеральный комиссар Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ Петер Хансен и Специальный координатор Генерального секретаря Терье Рёд-Ларсен охарактеризовали ситуацию в лагере беженцев в Дженине как ужасную. Мы считаем, что не может быть никакого оправдания для создания столь острого кризиса и что таким оправданием не может служить даже право на самооборону. Жизнь ни в чем не повинных гражданских лиц священна, независимо от того, кто они и где они живут. Должное уважение международного гуманитарного права должно быть нормой поведения. Гуманитарные учреждения должны получить возможность полного доступа в соответствии с международными гуманитарными принципами.

С каждым новым днем мы неотвратимо движемся в противоположную сторону от видения Израиля и Палестины как двух государств, мирно живущих бок о бок в рамках безопасных и признанных границ. Поэтому мы призываем к немедленному прекращению насилия и к возобновлению диалога. Мир может родиться лишь за столом переговоров, а не на гусеницах танков. Резолюции 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002) представляют собой план действий. Должно быть продемонстрировано необходимое стремление продвигаться по пути, начертанному в этих резолюциях.

Индия последовательно, решительно и неизменно поддерживает палестинское дело. Мы поддерживали и продолжаем поддерживать палестинский народ в его борьбе за достижение своих законных национальных прав, которые являются ключом к миру и стабильности на Ближнем Востоке. Индия находится в постоянном контакте с рядом арабских стран по этому вопросу. Мы готовы сде-

лать все возможное для того, чтобы обеспечить мир в этом регионе.

Мы поддерживаем мадридское совместное заявление «четверки» от 10 апреля. На усилия «четверки» и на двусторонние усилия возлагались большие надежды. Но пока никакого реального прогресса в плане принятия срочно необходимых шагов нет. Однако международное сообщество не должно сдаваться. Наоборот, необходимо удвоить усилия.

В недавнем послании президенту Арафату премьер-министр Атал Бихари Ваджапай вновь повторил, что Индия считает президента Арафата символом устремлений и борьбы палестинского народа. Как мы уже подчеркивали в предыдущих выступлениях, мы обеспокоены ограничениями, введенными в отношении президента Арафата, который является демократически избранным лидером палестинского народа. Для международного сообщества, а также для палестинского народа президент Арафат является воплощением палестинской государственности. Сейчас и в ближайшем будущем президент Арафат должен играть важную роль. Мы полностью разделяем обеспокоенность международного сообщества в связи с его здоровьем и благополучием. Руководство Индии довело до сведения Израиля свое мнение о том, что, изолировав президента Арафата, он усугубляет трудности, а не ослабляет их, делая достижение мира гораздо более трудной задачей.

Созвучно заявлению «четверки» от 10 апреля мы полагаем, что Израиль должен немедленно прекратить свои военные операции, обеспечить немедленное и реальное прекращение огня, немедленно осуществить полный вывод войск, в том числе из Рамаллаха и из штаб-квартиры президента Арафата, обеспечить полный и беспрепятственный гуманитарный доступ, воздерживаться от чрезмерного применения силы и гарантировать защиту гражданских лиц.

Выдвигался целый ряд идей. Мы настоятельно призываем Вас, г-н Председатель, тесно сотрудничать с руководством Палестины и Израиля для выработки реальных решений, способных вывести этот регион из нынешнего хаоса и обеспечить достижение нашего коллективного видения прочного мира в регионе.

Председатель: Следующий оратор — представитель Бангладеш. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, в тот самый момент, когда мы проводим это заседание, на Западном берегу разворачивается гуманитарная трагедия огромного масштаба. Непрекращающиеся зверства, чинимые Израилем, усугубляют боль Палестины. Это уже вышло за все допустимые рамки.

Государственный секретарь Соединенных Штатов Колин Пауэлл завершил свою чрезвычайно важную миссию в регион. Он предпринял огромные усилия для того, чтобы остановить эскалацию этой опасной ситуации. Поэтому мы ему очень обязаны. Начинания, подобные предпринятым им добросовестным усилиям, никогда не бывают напрасными. Они еще больше заострили внимание международного сообщества на необходимости продолжать усилия в поисках мира.

Мы считаем, что Совет теперь обязан дополнить эти инициативы, а также поддержать предложение Генерального секретаря, который призвал к развертыванию многонациональных сил. Нам представляется, что мы уже не можем больше позволить себе роскошь выбора различных вариантов. Настоятельно необходимо, чтобы Совет одобрил эту идею и санкционировал развертывание этих сил.

Сила мандата должна соответствовать сложности задач на местах. Чрезвычайно важен и временной фактор. Любое промедление может привести к ужасным последствиям.

Речь идет не просто о моральном императиве для Совета, который обязан обеспечить, чтобы его резолюции выполнялись. Здесь есть и практический момент. Совет должен не просто быть авторитетным органом, он должен также восприниматься как авторитетный орган. В случае несоответствий между его словами и его делами его возможности выполнять свои обязанности по Уставу начнут размываться. Это никому не пойдет на пользу — ни сейчас, ни в будущем. Восприятие Совета как гаранта мира является условием *sine qua non* для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла рассматриваться как гарант лучшего мира.

Председатель: Следующий оратор — представитель Ирака. Я приглашаю его занять место за столом Совета.

Г-н Ад-Дури (Ирак) (*говорит по-арабски*): В четвертый раз за короткий, но трагический период времени, наполненный убийствами, разрушениями и кровопролитием, Группа арабских государств наряду с другими добрыми народами обратилась с просьбой созвать открытое заседание Совета Безопасности, посвященное вопросу о Палестине.

Но что мы можем сказать Совету безопасности после всего того, что мы видели, слышали и читали? Совет Безопасности должен действовать оперативно, не ожидая каких-либо просьб, для того, чтобы решать проблемы, связанные с грубыми нарушениями Устава и угрозами международному миру и безопасности.

Следует ли нам говорить о размахе преступлений, совершенных на палестинской земле против палестинского народа? Или нам следует говорить о природе этих преступлений? Следует ли нам говорить о преступлениях геноцида, о военных преступлениях, о преступлениях против человечества или об агрессии, или же нам следует говорить обо всем этом одновременно? Может, нам нужно говорить о нарушениях Устава, международного гуманитарного права и международного права в целом? Или же нам следует говорить о политических параметрах таких преступлений?

На протяжении чрезвычайно долгого периода времени имеет место грубое нарушение всех моральных ценностей, всех законов, всех обычаев и всех договоров. К сожалению, Совет Безопасности так и не смог до сих пор принять все эти нарушения во внимание в своих резолюциях.

Здесь, в этом форуме нашей Организации, членами которой все мы являемся, мы не можем не задаться вопросом: не пора ли Совету встать наконец вровень с событиями, вровень с опасениями, угрожающими Палестине, региону и миру в целом? Не пора ли Совету услышать стоны тысяч раненых, крики матерей и детей, тех, кто потерял в Палестине все, и спасти их чаяния и мечты?

Не пора ли Совету обеспечить уважение Устава без какой-либо селективности или двойных стандартов и наказать тех, кто нарушает Устав — будь то грубо или незначительно — и особенно преступ-

преступное сионистское образование, деспотичное сионистское образование?

Не пора ли Совету Безопасности сказать правду, а не ставить на одну доску тех, кто совершает преступления, и их жертвы? Не пора ли Совету обеспечить уважение международной законности, закрепленной в резолюциях, которые были приняты самим Советом по палестинскому вопросу?

Мы также задаемся еще одним вопросом: каковы реальные требования палестинского народа? Может, эти требования незаконны? Может, они противоречат международному праву или Уставу Организации Объединенных Наций? Или же они фактически являются законными требованиями?

Все, чего хочет палестинский народ, — это вернуть себе свою землю, которая была узурпирована, и защитить свое достоинство, свой суверенитет и свое право на создание своего независимого государства на своей земле в соответствии с нормами международного права. Но создается впечатление, что те, кто борется за восстановление своих прав, в частности своих прав на свободу и самоопределение, заносятся некоторыми в число «террористов», при этом это делают те, кто пытается подорвать международно признанные принципы, с тем чтобы оправдать свою политику гегемонии и агрессии.

Все мы должны признать и отметить, что Совет Безопасности пока что не смог встать на сторону правых в этом справедливом деле вследствие того, что одно государство еще до ознакомления с арабским проектом резолюции, который и без того достаточно слаб, пригрозило ранее применить вето.

К сожалению, то, что происходит в Совете, не является применением норм права или норм справедливости и мира. Скорее, это является отражением принципа господства силы, — принципа, который отвергается Уставом. Это является навязыванием готовых рецептов, которые отражают и выражают интересы очень небольшой группы государств.

То, что происходит в Палестине — убийства, разрушение, осада, голод, террор, оскорбление святынь — представляет, согласно божьему и людским законам, тяжкое преступление. Это, по сути, преступление геноцида, преступление против человечности и военное преступление, подобного кото-

рому человечество никогда раньше не видело, даже во времена татар и нацистов.

Арабы в Ираке и во всех других арабских государствах с тяжелым сердцем и болью следят за событиями в Палестине, народ которой на протяжении многих лет подвергается преследованиям на оккупированных палестинских территориях со стороны оккупационных сил. Любой, кто следит за развитием событий, не может не испытать потрясение, потому что сионистское образование без колебаний совершает всевозможные действия против ни в чем не повинных гражданских лиц, разрушая их жилища, убивая, изгоняя и унижая их в рамках своей хорошо известной, организованной политики, пренебрегая при этом мнением всех, включая членов Совета.

Позиция Соединенных Штатов Америки всегда поощряла и продолжает поощрять Израиль в осуществлении этой политики. На сегодня Соединенные Штаты так и не осудили происходящее. Поэтому международное сообщество должно потребовать, чтобы эти преступники предстали перед правосудием за все совершенные ими преступления. В Дженине, в Рамаллахе, в Наблусе, в церкви Рождества Иисуса Христа — да благословит его Бог! — оккупационные силы не проявляют ни малейшего уважения к религиозным чувствам сотен миллионов мусульман и христиан во всем мире.

Где те предусмотренные Уставом средства, которые должны сдерживать всех тех, кто нарушает положения международного права? Где эмбарго? Где экономические санкции? Где другие принудительные меры? Их что, можно применять против одних, но нельзя использовать против других? Складывается впечатление, что заранее было принято решение, как обычно, освободить эти силы от необходимости соблюдения норм международного права и положений Устава. Это ставит под угрозу авторитет Совета, и будущие поколения будут считать происходящее сейчас позорным моментом в истории Организации Объединенных Наций.

Мысли и сердца иракцев — с нашими братьями на оккупированных территориях, и иракцы, которые сами страдают от последствий несправедливого эмбарго, упорно прилагают все возможные усилия для прекращения этой трагедии. В том числе, мы приняли решение прекратить экспортировать нефть тем, кто поддерживал и продолжает поддер-

жить сионистское образование в его агрессии и оккупации палестинских территорий. Мы настойчиво стремимся привлечь внимание к ужасной трагедии, которую переживают палестинцы, и поддерживаем их в их решимости, несмотря на то, что, как хорошо известно, Ирак сам испытывает нехватку средств.

Какими бы громкими ни были лицемерные голоса и как бы убедительно они ни проповедовали ложные концепции, голоса правды и справедливости возобладают. Те, кто защищает свою землю от оккупации, не террористы. Они действуют в соответствии с нормами международного права. Международное сообщество не может и впредь мириться с демагогией, которая используется для оправдания агрессивной политики, с четким и недвусмысленным проявлением которой мы столкнулись недавно, когда прозвучали угрозы применения силы против конкретных государств, в том числе моей страны, Ирака, призванные отвлечь внимание мирового сообщества от отвратительных преступлений, совершаемых на оккупированных палестинских территориях, и являющиеся открытой и вопиющей попыткой запугать государства и уклониться от необходимости придерживаться международных обязательств и соблюдать и выполнять требования международного права.

Наконец, я уверен, что все мы знаем, что причиной страданий палестинского народа в частности и арабов в целом является сионистская оккупация, которая на протяжении многих десятилетий остается источником страданий и которая привела к событиям, которые мы наблюдаем уже более 20 дней. Поэтому никакие попытки найти справедливое решение палестинского вопроса не могут быть успешными без устранения этой ненавистной оккупации.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Судана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Манис (Судан) (*говорит по-арабски*): Мы собрались здесь сегодня вновь для того, чтобы рассмотреть трагическое ухудшение положения на оккупированных палестинских территориях в результате отказа Израиля, оккупирующей державы, выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности, которые призывают его вывести свои си-

лы из города Рамаллаха и других палестинских городов. Ответом Израиля на принятие Советом этих резолюций стали усиление репрессий и осада церкви Рождества.

Прежде всего моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря Кофи Аннана и выразить ему нашу признательность за его неустанные усилия, призванные положить конец ухудшению ситуации на оккупированных палестинских территориях в результате агрессии Израиля. Самое последнее его усилие — заявление, которое он ранее сделал в Совете. Моя делегация поддерживает его предложение, предусматривающее направление в Палестину многонациональных сил, и надеется, что оно получит поддержку и будет оперативно осуществлено Советом в стремлении поддержать международный мир и безопасность.

Мы присоединяем наш голос к голосам тех, кто просит провести международное расследование военных преступлений, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинских граждан, прежде всего в том, что касается преступления геноцида, совершенного в лагере в Дженине. Мы все слышали заявление, с которым выступил перед журналистами представитель Генерального секретаря на Ближнем Востоке г-н Рёд-Ларсен после посещения лагеря в Дженине. В своем выступлении он охарактеризовал разрушения, совершенные в этом лагере, как невообразимые, а ситуацию, сложившуюся в лагере в результате действий израильских сил, как «немыслимое ужасное бедствие». Генеральный секретарь упоминал эти слова в своем сегодняшнем заявлении в Совете.

Из телевизионных репортажей мы узнали о предупреждениях врачей о том, что под руинами могут находиться люди, которые умирают медленной смертью в результате удушья из-за того, что оккупационные власти отказываются им помочь. На всей территории лагеря разбросаны трупы, что может привести к распространению эпидемии. Международное сообщество не должно допустить, чтобы такое преступление против человечности оставалось безнаказанным. Лица, совершившие эти преступления, также не должны остаться безнаказанными.

В наших предыдущих выступлениях в Совете мы заявляли о необходимости принятия Советом оперативных мер с целью обеспечения выполнения

принятых им резолюций. Сегодня мы вновь обращаемся с этим призывом, особенно в свете провала всех дипломатических усилий, оказать давление на Израиль, с тем чтобы вынудить его вывести свои силы с оккупированных палестинских территорий. Совет должен выполнить возложенные на него функции и ответственность и заставить Израиль выполнять четвертую Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и обеспечить ее применение на оккупированных палестинских территориях. Совет также должен оказать на Израиль давление, с тем чтобы он предоставил возможность для вывоза раненых и оказания медицинской и гуманитарной помощи пострадавшим в результате ежедневных обстрелов людям.

Израильские оккупационные силы действуют так, как будто они стоят выше закона и резолюций Организации Объединенных Наций. Такое поведение вызвано тем, что Совет Безопасности не принял принудительных мер в соответствии с главой VII Устава, касающихся военных преступлений, государственного терроризма и геноцида в отношении палестинских мирных граждан. Поэтому Израиль продолжает свою агрессивную политику и угрожает миру и стабильности в регионе. Вот почему Совет, я повторяю, должен выполнить возложенную на него ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Израилу также необходимо безотлагательно выполнить резолюции Совета и прекратить агрессию против палестинского народа. В противном случае Совет и далее будет демонстрировать свою способность применять санкции лишь в отношении слабых и уязвимых государств и тем самым подорвет доверие к себе.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Саудовской Аравии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Шобокши (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): В настоящее время решение вопроса о Палестине находится на очень серьезном этапе, когда его негативные последствия могут выйти за рамки оккупированных палестинских территорий. Такую цель преследует израильское правительство, которое предпринимает попытки ввергнуть Ближний Восток в состояние кровопролитного хаоса после отвратительных преступлений, совершенных израильскими оккупационными силами в лагере в

Дженине, в Наблусе и других оккупированных территориях. Мы стали очевидцами массовых хладнокровных внесудебных казней, разрушения домов на глазах их жителей, широкомасштабных арестов, разбоя и грабежей и систематического уничтожения инфраструктуры, суперструктуры и самих основ палестинского государства и попыток Израиля превратить население палестинских районов в группы отсталых людей, лишенных своей истории, наследия и культуры.

Израильский премьер-министр, который выразил сожаление в связи с тем, что ему не удалось убить президента Ясира Арафата во время штурма израильскими силами Ливана в 1982 году, вновь заявил о своем сожалении, когда обещал президенту Соединенных Штатов не убивать палестинского президента, когда его силы захватывали палестинские районы в 2002 году. Этот же премьер-министр заявляет, что нападение израильских сил и осада оккупированных палестинских территорий направлены на то, чтобы сломить палестинское сопротивление, которое он назвал терроризмом. Национальная борьба народа — это не терроризм, а подлинное право и долг всех государств, которые подверглись колонизации; именно благодаря своему народному патриотическому сопротивлению им удалось освободиться от колонизации и обрести свободу и независимость.

Как может израильский премьер-министр по-прежнему стремиться сломить палестинское народное сопротивление, когда эта политика не привела к обеспечению обещанной им безопасности? Ему удалось добиться лишь одного — посеять смерть и разрушения, используя политику государственного терроризма в качестве средства террора, направленного не только против палестинцев, но и против арабов, под предлогом осуществления превентивного терроризма, чтобы помешать палестинцам осуществлять партизанские операции и прибегать к насилию в отношении израильтян.

Израильский премьер-министр не останавливается ни перед чем, чтобы подорвать перспективы мира: сначала он подверг штурму мечеть Аль-Акса, а теперь он продолжает настаивать на расширении и увеличении числа израильских поселений, уничтожает дома и посеы, лишает палестинцев возможности работать, изолирует их и обрекает их на голод, проводит произвольные казни и физическое истребление.

Израильское правительство посчитало своим долгом разрушить самые основы палестинского государства. Оно разрушило аэропорт и морской порт в секторе Газа. Оно закрыло безопасный проход, который связывает Западный берег и сектор Газа. Оно совершило нападения на палестинские теле- и радио центры, палестинские министерства и государственные департаменты, конфисковав всю информацию и статистические данные. Оно обстреливает электростанции и уничтожает систему водоснабжения. Оно отказалось выплатить причитающуюся палестинцам компенсацию в размере приблизительно 2 млрд. долл. США.

Как только израильский премьер-министр занял свой пост, он начал осуществлять на практике свою личную повестку дня, разрушая штаб-квартиры палестинских сил безопасности, которые он считал «рукой терроризма», и палестинские превентивные силы, убивая или высылая многих из их членов. Повсеместное разрушение палестинских лагерей для беженцев и кровавые расправы, чинимые там, являются попытками устранить от окончательного решения проблемы беженцев, которого можно достичь только в процессе переговоров.

Как можно положить конец насилию или палестинскому сопротивлению, проливая кровь палестинцев и покрывая улицы трупами палестинских жертв или путем погребения их на кладбище, которое они называют «вражеским подворьем»? Смогут ли палестинцы забыть о своих родственниках, которых забивали до смерти и кровью которых были залиты мостовые, или других, которые были похоронены заживо? Убедили ли палестинцев кровавые расправы в Дейр-Ясине и в других местах отказаться от своих законных прав или согласиться с заветами израильтян, основанных на «культуре убийств», колонизации, оккупации и изгнании? Привели ли кровавые расправы, совершенные по приказу премьер-министра в Сабре и Шатиле, к подчинению палестинцев или их признанию оккупации и унижения?

Чудовищные преступления израильских оккупационных сил, в результате которых раненых палестинцев, истекающих кровью, бросали, обрекая их на смерть, являются не только одними из самых страшных и садистских военных преступлений, но и фактически свидетельством существования плана унижения арабов и палестинцев, и они вынуждают

их мстить, с тем чтобы лишить их идеалов мира и надежд на мир, которые они могут питать.

Практика Израиля, ужасные преступления и настоящий терроризм на оккупированных палестинских территориях должны быть осуждены. Она демонстрирует всему миру, что утверждение Израиля о том, что он хочет мира, лживое и что он продолжает игнорировать свои обязательства. Агрессия Израиля направлена даже против тех, кто стремился найти убежище в мечетях, церквях или лагерях для беженцев. Она вдохновляет палестинскую молодежь на то, чтобы та приносила в жертву свою жизнь, защищая свои устремления, свою землю и свое достоинство. Израиль стремится не к обеспечению безопасности и мира для своих граждан, а к увековечиванию своей колонизации и сохранению узурпированных палестинских и арабских территорий. Он прибегает к бесстыдному официальному терроризму на глазах у всего международного сообщества.

Если акты агрессии Израиля в Ливане и Тунисе и операции Моссада против палестинских активистов на оккупированных территориях и за их пределами не являются терроризмом, то чем они являются? Если такая варварская практика Израиля против палестинского народа не является вопиющим нарушением всех соглашений, правил и законов, то что же такое терроризм? Если осада палестинских городов и селений, арест палестинских руководителей и нападения и кровавые расправы в лагерях для беженцев не являются терроризмом, то что это такое? Такая практика Израиля должна рассматриваться как военные преступления и преступления против человечности; это полностью оправдывает судебное преследование тех, кто их совершает.

Отказ Израиля от выполнения резолюций 242 (1967), 338 (1973), 425 (1978), 1322 (2000), 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002) отражает его презрение к международной легитимности. Он также демонстрирует свой отказ прислушаться к совместному заявлению, сделанному в Мадриде 10 апреля 2002 года, и внять призывам международного сообщества. Поэтому нам необходимо оказывать давление на Израиль, с тем чтобы он выполнил резолюции Совета Безопасности, начиная с немедленного вывода его войск с оккупированных палестинских территорий и снятия осады Председателя

Арафата, законно избранного Президента Палестинской администрации.

Наша делегация полностью поддерживает заявление, сделанное Генеральным секретарем относительно необходимости выполнения международным сообществом его ответственности по прекращению обострения ситуации на Ближнем Востоке и защите людей, жизнь которых разрушается каждый день. Мы согласны с ним в том, что этот вопрос нельзя рассматривать сугубо как проблему безопасности и что любое политическое урегулирование должно обеспечить осуществление законных устремлений палестинского народа и достижение мира и безопасности для всех народов и государств региона. Мы приветствуем предложение Генерального секретаря относительно направления международных сил в регион для работы с заинтересованными сторонами в целях прекращения насилия, обеспечения ухода Израиля с палестинских территорий и создания стабильного климата, необходимого для возобновления переговоров и достижения справедливого и всеобъемлющего политического урегулирования.

Руководствуясь полным и неизменным уважением Королевством Саудовской Аравии процесса достижения справедливого и всеобъемлющего мира и региональной безопасности и стабильности, наследный принц Абдалла, сын короля Фахда ибн Абдель Азиза Аль Сауда, выступил с мирной инициативой, одобренной на саммите арабских государств, инициативой, которая стала общеарабской инициативой. Правительства различных государств, за исключением нынешнего израильского правительства, приветствовали эту инициативу. Совет Безопасности также приветствовал ее, поскольку она отвечает международной легитимности и представляет собой разумный путь к прекращению совершаемых каждый день кровавых расправ на палестинской территории спасению региона от эскалации насилия. Мы надеемся на то, что все заинтересованные стороны одобряют эту ценную инициативу и будут осуществлять ее на практике в целях обеспечения мира, безопасности, стабильности, сотрудничества и процветания для всех.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Катара. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н аль-Бадер (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я благодарю от всей души Вас, г-н Председатель, за Ваши усилия по руководству работой Совета в этом месяце и за Ваш оперативный отклик на просьбу Группы арабских государств относительно созыва заседания для рассмотрения обострившейся ситуации на палестинских территориях, оккупированных Израилем. Как Председатель Организации Исламская конференция, моя страна понимает важность проведения таких заседаний часто и в срочном порядке. Все мы понимаем опасный характер ситуации на палестинских территориях, создавшейся в результате проведения Израилем его самой последней кампании с применением силы и взрыва хаоса, вызванного его захватом оккупированных палестинских территорий.

Сообщения телеканалов и независимой печати раскрывают ситуацию на оккупированных арабских территориях, представляя четкие свидетельства осуществляемых израильскими войсками гнусных акций. Подобные действия не соответствуют поведению современной, цивилизованной страны и члена Организации Объединенных Наций. В последние дни израильские войска проводят жестокие операции по ликвидации палестинского населения, особенно в лагере беженцев в Дженине, где израильские вооруженные силы делают все возможное для сокрытия бесчеловечного характера своих преступлений. Однако в предстоящие дни будут раскрыты истинные масштабы совершенных израильскими оккупационными силами преступлений — преступлений, являющихся лишь дополнением к тем другим, которые Израиль совершил с момента своего образования. Подобные израильские действия представляют собой государственный терроризм, нацеленный на устранение присутствия Палестины и палестинцев. Они представляют собой военные преступления против ни в чем не повинного гражданского населения и вопиющее нарушение Четвертой Женевской конвенции 1949 года.

Моя делегация призывает Совет Безопасности заставить Израиль выполнить резолюции Совета Безопасности, особенно принятые в последнее время резолюции 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002). Израиль должен прекратить свою оккупацию оккупированных арабских территорий вообще и оккупированных палестинских территорий в частности. Усилия Генерального секретаря и государственного секретаря Соединенных Штатов достой-

ны похвал уже в силу того, что они нацелены на преодоление различий в позициях сторон. Международные силы следует направить туда для защиты палестинского гражданского населения.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Объединенных Арабских Эмиратов. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Аш-Шамси (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого важного заседания для очередного обсуждения путей прекращения продолжающейся жестокой войны, оккупации и геноцида, проводимых израильскими оккупационными силами на оккупированных палестинских территориях.

Несмотря на часто созываемые Советом Безопасности в последние несколько недель чрезвычайные заседания и несмотря на значимость принятых резолюций, формулировки которых составлялись делегациями Великобритании и Соединенных Штатов, и несмотря на призывы международных и региональных органов, в том числе недавнее мадридское заявление «четверки», которые единодушно призывают Израиль прекратить военные действия и безотлагательно вывести свои войска из всех вновь оккупированных им палестинских городов, деревень и лагерей, мы, к сожалению, по-прежнему вочию наблюдаем вопиющее отвержение Израилем всех этих резолюций, усилий и призывов. Что еще хуже, такое неповиновение стало еще более вызывающим с приказом израильского премьер-министра Ариэля Шарона, его министра обороны и его генералов продолжать осаду церкви Рождества и штаб-квартиры Палестинского органа, а также преследования, задержания или убийства наиболее почитаемых руководителей и представителей палестинского народа. Они также отдавали приказы на ужасающие кровавые расправы над палестинцами независимо от их пола, возраста или вероисповедания.

Совершаемые израильскими оккупационными силами убийства, преднамеренные и жестокие казни и разрушения в лагерях беженцев в Дженине и Наблусе жилых домов, когда в них оставались женщины и дети, представляют собой не что иное, как одну из многочисленных глав в истории криминальных акций, совершаемых сионистским воен-

ным преступником Ариэлем Шароном, начавшим с кровавых расправ, совершенных им еще до и после войны 1967 года, и продолжавшим зверствами в Сабре и Шатиле в Ливане в 1982 году и в последнее время бойнями в палестинских городах и деревнях на глазах Совета Безопасности и мировой общественности, в вопиющее нарушение международного гуманитарного права и прав человека, особенно Четвертой Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны.

Объединенные Арабские Эмираты возлагали большие надежды на успех миссии в регион государственного секретаря Соединенных Штатов г-на Колина Пауэлла, направившегося туда для того, чтобы удержать правительство Шарона от дальнейших нарушений прав человека, вернуть израильтян за стол переговоров и заставить их выполнить резолюции 1402 (2002) и 1403 (2002). Мы были разочарованы прискорбным провалом этой миссии ввиду непримиримости Израиля, его отказа выполнять резолюции Совета Безопасности или вывести свои войска и ввиду игнорирования им заявлений «четверки» и особенно президента Буша, чья страна является основным коспонсором ближневосточного мирного процесса. Считаем, что все это составляет сильнейший из всех нанесенных ударов по попыткам разрешить палестинский вопрос и создать независимое палестинское государство, без чего прочного, справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке быть не может.

Мы решительно осуждаем проводимую некоторыми членами Совета Безопасности, в частности Соединенными Штатами, политику двойных стандартов в отношении совершаемых израильским правительством акций, которые представляют собой серьезные и систематические нарушения национальных прав и прав человека палестинского народа и осквернение его священных мест, а также культурных, исторических и экономических институтов с начала в октябре 2000 года героического палестинского восстания. Считаем, что этим влиятельным членам Совета пора перечитать свои резолюции. Это помогло бы Совету Безопасности на деле выполнить свою роль и позволило бы ему принять меры на основании Главы VII Устава с тем, чтобы обеспечить выполнение Израилем международных резолюций, немедленный и безусловный вывод его войск со всех вновь оккупированных им палестинских территорий, в том числе из Рамаллаха

и Вифлеема, и снятие грубой и унижительной блокады со штаб-квартиры и учреждений Палестинского органа и со всех палестинских селений и городов. Он должен также прекратить чинить препятствия учреждениям, занимающимся оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи, бригадам скорой помощи и международным поставкам продовольствия и медикаментов, которые не достигают тысяч пострадавших.

Мы хотели бы приветствовать инициативу Совета Безопасности по созданию многонациональных сил, которые должны быть направлены на палестинские территории. Крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций взяла на себя ответственность за немедленное создание и направление таких сил для защиты палестинского руководства и палестинского народа от геноцида, который развязан против них израильской армией. Организация Объединенных Наций должна также потребовать выполнения международных документов, таких как четвертая Женевская конвенция 1949 года.

Мы призываем Совет Безопасности направить миссию по установлению фактов для расследования преступлений, совершенных израильскими войсками, особенно в Дженине и Наблусе. Некоторые из этих жестоких преступлений были недавно вскрыты в докладах и заявлениях Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-жи Мэри Робинсон и директора операций Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ г-на Ричарда Кука, а также представителей Международного комитета Красного Креста, гуманитарных организаций и мировых средств массовой информации, несмотря на старания израильского правительства скрыть факты, захоронив сотни трупов палестинцев, убитых, покалеченных и сожженных израильской армией.

В этих чрезвычайных обстоятельствах Объединенные Арабские Эмираты вновь заявляют о своей всемерной поддержке любых форм борьбы палестинского народа, который продолжает страдать со времени начала сионистской оккупации его территорий в 1948 году. Мы призываем международное сообщество, особенно Совет Безопасности и членов «четверки», усилить политическую, экономическую и финансовую поддержку палестинского народа, обеспечить прекращение несправедливой израильской оккупации и позволить палестинскому народу

осуществить свои неотъемлемые права, главным из которых является его право на самоопределение и на создание независимого государства со столицей Иерусалим.

Мы вновь призываем к транспарентности позиций по палестинскому вопросу и соответствию их справедливости и равноправию государств и народов. Мы должны проводить четкое различие между законным правом палестинского народа сопротивляться израильской оккупации и политикой государственного терроризма, осуществляемой израильским правительством.

Председатель: Я благодарю представителя Объединенных Арабских Эмиратов за его заявление и предлагаю ему занять место в зале Совета.

Следующий оратор — представитель Канады. Я предлагаю ему занять место за столом Совета.

Г-н Хайнбекер (Канада) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что мне вновь предоставлена возможность выступить в Совете по этому вопросу.

Совет уже определил основные условия, необходимые для того, чтобы помочь сторонам разойтись. Международное сообщество выступило единодушно, однако конфликт продолжается, число жертв продолжает расти, а надежды на прочный мир ослабевают. Нет недостатка в предложениях по прекращению насилия и по обеспечению перехода к миру. Они различаются в деталях, что важно, но все они основаны на принципе «земля в обмен на мир», о котором говорится в резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 1397 (2002) Совета. Эти резолюции предусматривают наличие двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности, и это видение разделяют все. Очевидно, что эти две стороны не смогут реализовать это видение самостоятельно.

(*говорит по-английски*)

Это видение может стать реальностью лишь в результате полного и активного участия международного сообщества, в том числе на месте. Последствия этого конфликта выходят далеко за рамки Ближнего Востока, и Генеральный секретарь предложил смелый и мужественный проект в отношении того, как двигаться дальше. Он понимает, что для любого решения потребуется постоянное участие сторон, как изнутри региона, так и из-за его пределов.

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что пришло время подумать, как мы можем коллективно помочь сторонам прекратить войну раз и навсегда. Всем заинтересованным сторонам давно пора поставить защиту израильского и палестинского народов в центр своих расчетов и сделать все возможное для обеспечения мира, которого эти народы так горячо желают и в котором они столь отчаянно нуждаются.

Нынешняя ситуация не может продолжаться. Ужасная гибель людей с обеих сторон, гуманитарные страдания и, что самое главное, гибель надежд — все это должно прекратиться. Ужасные взрывы, устраиваемые самоубийцами, и разрушения, которые мы видели в Дженине и в других местах, лишь еще глубже затягивают нас в водоворот ненависти, страха и отчаяния.

Правительство Канады считает, что выход из сползания в пропасть существует. Он в резолюциях 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002) Совета. Он в уникальных полномочиях Генерального секретаря. Он в уникальной власти правительства Соединенных Штатов, сплотившегося вокруг своего госсекретаря. Он в конструктивном участии стран региона, в том числе на основе плана, выдвинутого Саудовской Аравией и принятого Лигой арабских государств. Он в усилиях всего международного сообщества, представленного этим институтом. То есть имеются практически все компоненты мира.

Канада призывает стороны предпринять шаги, необходимые для создания обстановки, в которой присутствие третьей стороны может сыграть конструктивную роль. Имея опыт участия во всех миротворческих операциях в этом регионе с самого начала конфликта, Канада считает, что такое присутствие помогло бы ситуации. Как заявил недавно премьер-министр Кретьен, «если к Канаде обратятся с подобной просьбой, она готова участвовать в таком присутствии.» Канада приветствует предложения Генерального секретаря, и мы собираемся изучить их подробнее.

Итак, компоненты мира существуют, или почти существуют. Чего недостает, так это явной приверженности миру с обеих сторон. Мы призываем Израиль и палестинцев выполнить резолюции 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002). Израиль должен немедленно прекратить разрушение палестинской гражданской инфраструктуры, вывести свои войска

из Западного берега и прекратить строительство поселений. Палестинская администрация и Председатель Арафат должны осудить терроризм, направленный против ни в чем не повинных людей, предотвращать его и наказывать виновных. Давайте четко заявим, что мечта о палестинском государстве, которую Канада поддерживает, никогда не осуществится через взрывы бомб самоубийц, от которых страдают невинные люди.

Далее я хотел бы остановиться на неприемлемой гуманитарной ситуации. Совет принял две резолюции о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте: 1265 (1999) и 1296 (2000). Эти резолюции и предусмотренные в них действия не являются факультативными рекомендациями, которые можно либо соблюдать, либо игнорировать по усмотрению действующих лиц. Это не просто какие-то установки — они четко и решительно напоминают государствам об их обязательствах в соответствии с международным правом, в частности Женевскими конвенциями.

Канада призывает стороны в полном объеме выполнить свои обязательства по международному гуманитарному праву. Обращаясь к палестинцам, мы вновь заявляем, что мы самым решительным образом осуждаем нападения на гражданских лиц, в том числе взрывы бомб, совершаемые самоубийцами. Такие действия противоречат нормам международного права; они отвратительны с моральной точки зрения и стратегически контрпродуктивны. Израилю же мы хотим напомнить, что он также обязан уважать статус гражданских лиц и что он должен воздерживаться от неизбирательных нападений, наносящих ущерб гражданским лицам.

На Израиле лежит особая ответственность в соответствии с четвертой Женевской конвенцией. Канада призывает правительство Израиля обеспечить, чтобы израильские силы обороны сотрудничали с международными организациями в урегулировании ситуации на местах, в том числе в Дженине, и выполняли свои обязательства по международному праву предоставлять — или разрешать другим предоставлять — помощь в виде продовольствия, воды и других гуманитарных товаров нуждающимся, в том числе жителям Дженина. Таким международным организациям, как Международный комитет Красного Креста, должен быть предоставлен полный и беспрепятственный доступ в лагерь и к задержанным. Необходимо отменить ко-

мендантский час, чтобы гуманитарные организации могли эффективно осуществлять необходимую важную работу. Мы восхищаемся самоотверженностью сотрудников гуманитарных организаций и организаций, занимающимися вопросами прав человека, которые мужественно выполняют свою работу. Сегодня Канада заявила о выделении еще 8 млн. долл. США на гуманитарную помощь.

Нас волнует также ситуация, сложившаяся в Вифлееме, в Храме Рождества, и мы призываем обе стороны избегать дальнейших бесполезных жертв.

И наконец, мы призываем руководителей обеих сторон принять единственно возможное стратегическое решение — решение в пользу мира. В противном случае их народы столкнутся с трагическими последствиями.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Японии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ханеда (Япония) (*говорит по-английски*): После того как Совет Безопасности провел на прошлой неделе открытые прения по этому вопросу, были предприняты различные международные усилия, направленные на улучшение положения на Ближнем Востоке, самым главным из которых явилась поездка на Ближний Восток государственного секретаря Соединенных Штатов Колина Пауэлла. Мы поддерживаем и одобряем усилия, предпринятые им в чрезвычайно трудных обстоятельствах в ходе контактов с обеими сторонами в целях установления прекращения огня. Хотя волна насилия, как представляется, пошла на убыль — по крайней мере в настоящий момент, — положение на местах, к сожалению, заметно не улучшилось. Согласно поступившим сообщениям, со времени проведения последних открытых прений в Совете погибло большое число палестинцев и израильтян.

Мы особенно обеспокоены гуманитарной ситуацией в палестинских городах. По информации миссии Организации Объединенных Наций по оказанию чрезвычайной помощи, направленной в лагерь в Дженине два дня назад, положение там катастрофическое: люди остро нуждаются в продовольствии и воде. В своем выступлении в Совете сегодня утром Генеральный секретарь Кофи Аннан цитировал сотрудников Организации Объединенных Наций, которые описывают положение там как ужа-

сающее. Правительство Японии призывает Израиль предоставить международным гуманитарным учреждениям полный и свободный доступ в палестинские города, с тем чтобы они могли осуществлять там свою работу. Кроме того, мы надеемся, что визит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по права человека Мэри Робинсон в регион состоится в запланированные сроки.

Усилия по восстановлению спокойствия должны продолжаться. Государственный секретарь Пауэлл ясно заявил, что Соединенные Штаты продолжат работу по обеспечению прекращения огня. Правительство Японии решительно поддерживает продолжение участия Соединенных Штатов в подобных усилиях и окажет всю возможную поддержку этим усилиям. В этой связи правительство Японии призывает как правительство Израиля, так и Палестинскую администрацию позитивно отреагировать на усилия Соединенных Штатов и предпринять решительные действия, с тем чтобы обеспечить прекращение огня и возобновление мирного процесса.

Мы вновь призываем обе стороны незамедлительно выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюцию 1402 (2002). Мы настоятельно призываем Израиль вывести свои войска из палестинских городов, в том числе из Рамаллаха, где расположена штаб-квартира председателя Арафата. То, что председатель Арафат — законный лидер палестинского народа — вынужден находиться в осажденной штаб-квартире, лишь ухудшает положение, и этому необходимо положить конец. Мы отмечаем сделанное в прошлое воскресенье председателем Арафатом заявление, в котором он осудил терроризм. Мы искренне надеемся, что за этим заявлением последуют конкретные действия.

Положение вдоль «голубой линии» также вызывает беспокойство. Правительство Японии призывает все стороны соблюдать «голубую линию» и проявлять всемерную сдержанность, с тем чтобы не допустить эскалации насилия в этом районе.

Были выдвинуты различные конструктивные идеи и инициативы, направленные на содействие установлению мира, включая предложение, с которым Генеральный секретарь выступил сегодня утром в Совете. Международное сообщество должно продолжить обсуждение этих идей и инициатив в

целях улучшения положения. Со своей стороны, Япония полна решимости оказывать всяческую помощь таким усилиям.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Индонезии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Видодо (Индонезия) (*говорит по-английски*): Совет Безопасности уже в третий раз в апреле месяце проводит открытые прения по этому вопросу, что свидетельствует о серьезности положения на оккупированных территориях. За считанные недели Совет Безопасности принял три резолюции по этому вопросу: 1397 (2002), 1402 (2002) и 1403 (2002), но эти резолюции по-прежнему не выполняются Израилем, а конфликт все более усугубляется, что ведет к невообразимым последствиям для палестинского народа и угрожает стабильности и безопасности во всем ближневосточном регионе.

Огромный ужас вызывают сообщения, поступающие из лагеря для беженцев в Дженине, которые свидетельствуют о том, что там была совершена кровавая расправа над большим числом гражданских лиц, и об огромных разрушениях на их землях. Первые свидетельства очевидцев, переданные сотрудниками Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, а также Специальным координатором ближневосточного мирного процесса г-ном Ред-Ларсеном, рисуют картину поистине ужасающей гуманитарной катастрофы, которая произошла в Дженине.

В этой связи мы решительно призываем Израиль незамедлительно выполнить три требования, выдвинутые Специальным координатором: немедленно отменить комендантский час, увеличить объем помощи, предоставляемой израильскими силами гуманитарным работникам в плане технического обеспечения и сотрудничества в вопросах безопасности, а также содействовать доставке воды и продовольствия нуждающемуся населению. Цивилизованная страна должна в любой конфликтной ситуации соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и предоставлять гуманитарным учреждениям доступ к нуждающимся. Поэтому мы требуем, чтобы Израиль сделал это в срочном порядке.

Кроме того, необходимо незамедлительно прекратить продолжающиеся осады палестинских городов и вторжения в них. На данный момент агрессивная политика Израиля никоим образом не привела к обеспечению безопасности; наоборот, она привела к отсутствию безопасности для самого Израиля, для палестинцев и для других народов этого региона: сейчас эта агрессия грозит распространением на соседний регион, разжигая глубокие чувства гнева, недоверия и отчаяния в связи с бойней, развязанной Израилем в отношении палестинского народа, и полным игнорированием Израилем мнения международного сообщества, осудившего его действия.

В свете вышесказанного моя делегация не может не подчеркнуть безотлагательной необходимости развернуть международные силы на местах, в соответствии с главой VII Устава.

Наконец, надо подтвердить, что военное решение не может обеспечить урегулирование конфликта. Напротив, акты агрессии демонстрируют трагические результаты: неизбирательные убийства, бессмысленное уничтожение имущества и глубоко укоренившиеся страдания палестинского народа, живущего в условиях оккупации уже в течение 35 лет. Выход из этого тупика может быть найден только на основе полного и незамедлительного ухода Израиля со всех оккупированных палестинских территорий. Только тогда может быть достигнуто дипломатическое и политическое урегулирование в рамках резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и на основе принципа «земля в обмен на мир». Только тогда может стать реальностью возможность существования бок о бок двух государств, Израиля и Палестины.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Исламской Республики Иран. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Наджат Хосейниан (Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв еще одного открытого заседания по серьезной ситуации на палестинских территориях.

«Ужасающий» и «ужасный» — это обычные эпитеты, которыми пользуются сотрудники, занимающиеся оказанием чрезвычайной помощи, и представители средств массовой информации для описания ситуации в Дженине и в некоторых дру-

гих городах на Западном берегу после жестоких расправ, совершенных израильской армией. Г-н Рёд-Ларсен, Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, описал опустошение, которое израильтяне произвели в Дженине, как «невообразимо ужасное». С учетом масштабов учиненного опустошения отказ в течение целых 11 дней предоставить в полном объеме доступ в этот район группам, занимающимся спасением и оказанием чрезвычайной помощи, представляется тем более преступным и говорит о преступном намерении. Сейчас становится все более ясно, как сказал независимый эксперт в области судебной медицины при Международном движении за амнистию, что в Дженине была осуществлена жестокая расправа. В этом контексте противоречило бы морали называть главную преступную фигуру, стоящую за этими преступлениями, человеком мира и гордиться проведением внешней политики на основе известных ценностей.

Исходя из имеющейся на сегодня информации, нет сомнений в том, что кодекс поведения во время войны и международное гуманитарное право нарушаются вопиющим образом. Не должно быть сомнений также в том, что те, кто стоит за разрушениями и бойней в Дженине, являются военными преступниками, и они не должны оставаться безнаказанными. Те, кто может воспрепятствовать привлечению этих преступников к судебной ответственности, препятствуют правосудию, и история будет помнить их как сообщников этой агрессии.

Не может быть никакого оправдания тому, что все гражданское и беззащитное население было подвергнуто коллективному наказанию в самой суровой форме. Жертвы варварских актов в лагере беженцев в Дженине и в других районах были и без того искалечены и изуродованы десятилетиями унижений и оккупации их земли израильтянами. Их единственная вина состояла в том, что они сопротивлялись воле оккупирующей и агрессивной державы, как делали все другие народы на протяжении истории.

Картины зверств, совершаемых израильтянами на оккупированных палестинских землях, показанные на экранах телевизоров в гостиных людей по всему миру, возмутили мировое общественное мнение. Корыстные интересы, которые отстаивает и о которых периодически вещает официальная изра-

ильская пропаганда, окажут воздействие лишь на горстку аналогично мыслящих недоброжелательных людей или же обманут некоторых наивных людей.

В Афганистане международное сообщество должно было решать проблему, связанную только с двумя группами, а именно «Талибаном» и «Аль-Каидой», которые фактически оккупировали Афганистан, подавив афганский народ и превратив территорию Афганистана в трамплин для террористических актов. Они не имели ничего общего с афганским народом, который с самого начала был к ним в резкой оппозиции. Однако в Палестине целая нация была вынуждена либо жить в изгнании либо быть заложницей израильтян, систематически являясь объектом жестокого обращения на протяжении десятилетий. Тех афганцев, которые боролись с оккупацией в 80-х годах, международное сообщество называло борцами за свободу и помогало им. Аналогичным образом, те, кто продолжает сейчас бороться с похожей по природе оккупацией на Ближнем Востоке, являются борцами за свободу и очевидно не террористами, и международное сообщество также должно оказать им помощь.

То, что происходит в Дженине и в других частях Палестины, является частью хорошо спланированного заговора израильтян. Отбросив притворное стремление к миру, которое они проявляли на протяжении ряда лет, они сейчас систематически уничтожают палестинский организационный потенциал. Они уничтожают политические и экономические институты палестинцев, чтобы вернуть их к первоначальному состоянию и демонтировать структуры власти, к созданию которых они приступили. Верхом цинизма является то, что, с одной стороны, они превращают в руины палестинские структуры безопасности и подвергают домашнему аресту их архитектора, г-на Арафата, а с другой стороны, ожидают от них, чтобы они остановили насилие.

В свете того, что недавно произошло на оккупированных территориях, международное сообщество, представленное Советом, тем более обязано принять эффективные меры, с тем чтобы навсегда положить конец израильским жестоким расправам. Для этого Совету следует, прежде всего, положить конец тому неуважению, которое израильский режим проявляет к резолюциям Совета Безопасности, подрывая тем самым его авторитет. Сегодня, через несколько недель после принятия резолюций 1402

(2002) и 1403 (2002), израильтяне продолжают их попирать.

Во-вторых, следует учредить международную комиссию с мандатом на проведение расследования в отношении того, что произошло в Дженине и в других местах. Крайне важно, чтобы те, кто отдал приказ и фактически совершил военные преступления против гражданского населения, предстали перед судом. Совет уже сделал это в случае бывшей Югославии и Руанды. Почему не сделать этого и в случае Палестины?

В-третьих, давно пора развернуть многонациональные силы на палестинской территории. Если бы санкционирование и развертывание таких сил произошло раньше, то удалось бы предотвратить происходящее в настоящее время насилие и спасти жизнь многих людей. В нынешней ситуации необходимо в срочном порядке развернуть многонациональные вооруженные силы, которым будет поручено обеспечить выполнение решений Совета, и любое промедление и нерешительность со стороны Совета в решении данного вопроса приведут к еще большему кровопролитию на местах. С учетом непримиримости и презрения, которые все чаще демонстрируют израильтяне, мы считаем, что сейчас как никогда ранее необходимы решительные действия со стороны Совета в соответствии с главой VII Устава.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Республики Корея. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ким Ён Мок (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за организацию и проведение этих открытых прений, посвященных критическому положению на Ближнем Востоке.

В своем предыдущем заявлении, с которым моя делегация выступила на прошлой неделе в Совете, мы присоединились к другим членам Организации Объединенных Наций и настоятельно призывали стороны незамедлительно прекратить насилие и сесть за стол переговоров для проведения диалога в целях изыскания путей мирного урегулирования кризиса. Сегодня моя делегация вновь обращается с этим же призывом к лидерам обеих сторон.

Моя делегация с удовлетворением отмечает все более активные шаги международного сообщества, в особенности поездку государственного секретаря Соединенных Штатов Колина Пауэлла по странам региона и усилия «четверки». Мы надеемся, что эти усилия помогут сторонам вырваться из порочного круга насилия, добиться установления реального прекращения огня и приступить к диалогу.

На данном этапе моя делегация больше всего обеспокоена ухудшением гуманитарной ситуации на палестинских территориях, особенно в лагере беженцев в Дженине. Сложившаяся ситуация вызывает сожаление. Никакие обстоятельства не могут служить оправданием для чрезмерного применения силы или внесудебных мер в отношении гражданского населения. Кроме того, необходимо обеспечить сотрудникам международных гуманитарных организаций беспрепятственный доступ в пострадавшие районы и к находящимся там мирным жителям в целях оказания им необходимой чрезвычайной помощи.

В этом контексте Республика Корея призывает соответствующие стороны уважать нормы международного гуманитарного права и проявлять максимум сдержанности. Мы также призываем обеспечить полное и незамедлительное осуществление резолюций 1402 (2002) и 1403 (2002) Совета Безопасности, в первую очередь вывод израильских войск из палестинских городов.

Моя делегация высоко оценивает приверженность Генерального секретаря делу мира и его неустанные усилия по обеспечению мира в регионе. Мы разделяем его мнение о том, что в нынешних обстоятельствах налицо настоятельная необходимость изыскания эффективных средств для обеспечения выполнения резолюций Совета Безопасности и осуществления других мирных инициатив. Мы считаем, что выдвинутое им сегодня утром предложение о направлении многонациональных сил в регион заслуживает серьезного и внимательного обсуждения всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Мавритании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ульд Деддаш (Мавритания) (*говорит по-арабски*): Мы вновь проводим открытое заседание Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о ситуации, сложившейся в результате повторной оккупации Израилем палестинских территорий, находящихся под контролем Палестинской администрации, что является грубым нарушением соглашений, подписанных Израилем с Палестинской администрацией и единственным законным представителем палестинского народа президентом Палестинской администрации г-ном Ясиром Арафатом.

То что Совету приходится вновь и вновь проводить такие заседания, свидетельствует о неспособности Совета Безопасности выполнить возложенные на него функции и ответственность в отношении ситуации на Ближнем Востоке. Почему это происходит? Как можно по-прежнему проявлять нерешительность или лавировать, когда у нас на глазах происходят разрушения и убийства в лагере беженцев в Дженине и в оккупированных городах и деревнях и совершаются преступления против мирного гражданского населения — женщин, детей, стариков.

Исламская Республика Мавритания, которая, как и другие члены международного сообщества, возлагала надежды на то, что принятое «четверкой» в Мадриде заявление приведет к позитивным результатам и что миссия государственного секретаря Колина Пауэлла увенчается успехом, заявляет о своем осуждении действий Израиля — массовых расправ, разрушений, жестокой и неоправданной агрессии против палестинцев — и призывает Совет Безопасности принять следующие меры.

Во-первых, Совет Безопасности должен направить на палестинские территории международную миссию по установлению фактов, прежде всего в Дженин.

Во-вторых, он должен обеспечить незамедлительное выполнение своих резолюций 1402 (2002) и 1403 (2002), таким образом обеспечив полный и безоговорочный вывод израильских сил с оккупированных палестинских территорий в целях создания условий для возобновления мирного процесса на основе решений Мадридской конференции и резолюций 242 (1967) и 338 (1973).

В-третьих, Совет должен обеспечить доступ для гуманитарных организаций, с тем чтобы они

могли беспрепятственно осуществлять свою деятельность.

В-четвертых, Совет должен направить международные силы для защиты безоружного палестинского народа.

В-пятых, Совет должен как можно скорее добиться снятия осады со штаб-квартиры президента Арафата, с тем чтобы он мог возобновить свою работу на благо палестинского народа и дела мира, к которому он всегда стремился.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Омана. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н ас-Самин (Оман) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить признательность Вам лично и всем другим членам Совета за оперативный отклик на просьбу Группы арабских государств провести это чрезвычайное заседание для обсуждения вопроса о трагической и ухудшающейся ситуации на оккупированных палестинских территориях.

Уже в течение более месяца Совет почти постоянно рассматривает вопрос об ухудшающейся ситуации на оккупированных арабских территориях. Более того, Совет принял ряд резолюций, в которых содержится призыв к Израилю установить режим прекращения огня и безотлагательно вывести свои силы с повторно оккупированных им палестинских территорий.

Однако, к сожалению, на сегодняшний день Израиль не только не выполнил эти резолюции и не отреагировал на эти призывы, но и, как следует из поступающих сообщений о действиях израильской армии и сообщений средств массовой информации, совершает новые разрушения и активизирует свою военную кампанию против палестинских территорий и городов.

Израиль не откликнулся также на неоднократные призывы международных гуманитарных организаций относительно того, чтобы им разрешили похоронить убитых и оказать помощь раненым. Такова ситуация на сегодняшний день, и такова реакция Израиля на резолюции Совета.

Сталкиваясь с такой ситуацией, мы задаемся вопросом, как, впрочем, и весь мир, относительно

следующего шага, который должен предпринять Совет, и относительно того, будет ли он впредь осуществлять наблюдение за развитием событий и вновь прилагать усилия, с тем чтобы принять резолюцию, в которой выразались бы осуждение и сожаление. В соответствии со своими обязанностями по Уставу Совет должен выполнить их и делать это решительно и серьезно, поскольку одно государство полностью игнорирует резолюции Совета Безопасности и действует таким образом, как будто бы оно поставлено над законом.

Мы в полной мере оцениваем политические и моральные обязанности, возложенные на Совет, и мы считаем, что все члены Совета будут нести ответственность перед самой историей с учетом мандата, вверенного Совету государствами — членами Организации Объединенных Наций, который заключается в том, чтобы он действовал от их имени в вопросах поддержания международного мира и безопасности. Это требует от Совета принятия практических мер, с тем чтобы заставить Израиль выполнить резолюции международного сообщества.

Положение на оккупированных палестинских территориях поистине трагичное. Это признается Организацией Объединенных Наций по линии ее специальных учреждений, работающих на местах. В этой связи мы обращаемся с призывом к спонсорам мирного процесса и Совету Безопасности вести борьбу с государственным терроризмом, к которому прибегают израильские оккупационные силы, игнорирующие все призывы, требования и резолюции Совета Безопасности, и положить конец усилиям по истреблению палестинского народа. В этой связи мы напоминаем Совету Безопасности о том, что ему надлежит выполнить его обязанности и одобрить предложение о немедленном направлении международной миссии по расследованию преступлений, совершаемых израильской армией, которые несомненно должны рассматриваться как преступления геноцида и преступления против человечности, — преступления, которые Израиль упорно старается сейчас скрыть.

То, что происходит сегодня в Дженине, Вифлееме, Тулькарме и Наблусе, очень напоминает то, что происходило в так называемых безопасных районах в Боснии и Герцеговине, в частности, в Сребренице, Тузле и других местах, население которых пало жертвой действий группы лиц, которая не питала никакого уважения к международной легитим-

ности, группы, которая верила только в убийства и угнетение как средства урегулирования конфликтов. Мы призываем Совет принять меры, необходимые для предотвращения гуманитарных катастроф в других районах.

Наша делегация выражает недоумение в связи с тем, что некоторые круги призывают осажденного палестинского Президента, который находится в пределах досягаемости израильских танков и пушек, положить конец так называемым террористическим актам и призвать палестинцев к прекращению огня. Фактически это вызывает вопросы. Разве не сами израильтяне обращаются с подобными призывами? Такие представления несомненно обеспечивают Израилю дополнительные предлоги для продолжения его преступных действий против палестинского народа и его вопиющих нарушений международных норм и соглашений.

Не вдаваясь в детали, касающиеся очень серьезного положения на оккупированных палестинских территориях, о которых наша делегация говорила на состоявшихся ранее заседаниях, я хотел бы в заключение выразить нашу признательность Генеральному секретарю за его предложение относительно немедленного направления многонациональных сил на оккупированные территории с целью положить конец дальнейшему обострению ситуации, осуществлять наблюдение за прекращением огня и обеспечить вывод израильских войск со всех оккупированных территорий, что привело бы к установлению климата, благоприятного для возобновления переговоров, и заявить о нашей поддержке этого предложения. В то же самое время мы подчеркиваем необходимость принятия Советом резолюции в соответствии с Главой VII Устава, как он это делал в других ситуациях, в отношении которых он занимал серьезный подход.

Председатель: В моем списке еще остаются ораторы из числа членов Совета Безопасности. Остальные члены Организации Объединенных Наций, пожелавшие выступить, уже выступили. Сейчас мы объявим перерыв в заседании, которое возобновится завтра. Я хотел бы объявить членам Совета, что по просьбе одной делегации мы начнем нашу завтрашнюю работу с консультативного заседания в 10 ч. 00 м., сразу по завершении которого мы возобновим работу нынешнего заседания.

Заседание прерывается в 19 ч. 55 м.